

**Erscheint täglich Abends**  
Sonn- und Feiertage ausgenommen. Bezugspreis vierjährlich  
bei der Geschäfts- und den Ausgaben 1,80 M., durch Boten ins  
Haus gebracht 2,25 M., bei allen Postanstalten 2 M., durch  
Briefträger ins Haus 2,42 M.

**Anzeigengebühr**

die Geschäfte. Kleinere oder deren Raum 15 Pfg., für hiesige  
Geschäfts- und Privatangelegenheiten 10 Pfg., an bevorzugter Stelle  
(hinterm Text) die Kleinere 30 Pf. Anzeigen-Annahme für die  
Abends erscheinende Nummer bis 2 Uhr Nachmittags.

**Thorner****Ostdeutsche Zeitung.**

**Schriftleitung:** Brückenstraße 34, 1 Treppe.  
Sprechzeit 10—11 Uhr Vormittags und 3—4 Uhr Nachmittags.

**Anzeigen-Annahme für alle auswärtigen Zeitungen.**  
**Gernsprech-Anschluß Nr. 46.**

**Geschäftsstelle:** Brückenstraße 34, Laden.  
Gesöffnet von Morgen 8 Uhr bis Abends 8 Uhr.

Für Februar und März nehmen alle Postämter und Landbriefträger Bestellungen auf die „Thorner Ostdeutsche Zeitung“ zum Preise von M. 1,54 und durch den Postboten frei ins Haus M. 1,62 entgegen.

In unseren Ausgabestellen, sowie in der Geschäftsstelle kostet die Zeitung für Februar und März M. 1,20, durch die Boten frei ins Haus M. 1,50.

**Graf Bülow.**

Ein Gefühl schwerer Enttäuschung — so schreibt die „Post. Btg.“ — bemächtigt sich immer weiterer Kreise, ganz gleich, ob sie den Reichskanzler und Ministerpräsidenten als ihren Freund oder Gegner ansehen. Je weiter der Schleier fällt, um so allgemeiner wird das Kopfschütteln. Graf Bülow's Reden fließen ölglatz dahin, aber am Schluss bleibt wenig mehr zurück als ein paar Tropfen auf der Wassersuppe. Er ergeht sich in den ungreifbarsten Allgemeinheiten; überall fehlt es an festen Konturen im Bilde; er macht Worte, immer Worte, ohne daß man erkennt, was er will und ob er will. Er ist der Freund unbestimmter Zahlen. Die Höhe der Bölle, wenigstens nach oben, ist x; der Termin für die Einbringung der Kanalvorlage ist x; überall stehen in seiner Rechnung unbekannte Größen, für die er pathetische Umbeschreibungen wie Staatswohl und Kronrecht findet. Jede seiner Reden ist eine Anweisung auf die Zukunft, wo er Misshandlungen aufklärt und sich selbst kommentiert, und dann auf den fernen Tag, wo die Einlösung erfolgen soll, nach seinem oder der Krone Erneissen. Da muß man sagen, Männer wie die Eulenburgs oder Puttkamer oder Kölle waren stets ehrliche Gestalten; und Graf Caprivi, Frhr. v. Marshall, Herr v. Miquel, sie verstanden sich auf die sachliche Zurückweisung ihrer Gegner ganz anders als der Reichskanzler von heute. Und nun gar Bismarck! Selbst Graf Posadowsky wächst von Tag zu Tag; man kann seine Ansichten bekämpfen; aber er zeigt, daß er in den Kern der Aufgabe eingedrungen ist. Wenn Graf Bülow von sich dasselbe behaupten kann, so hat er den Weg noch nicht gefunden, dafür den schlagenden Beweis vor der Offenlichkeit zu führen. Schöne Dichterworte, frostige Scherze, glatte Wendungen helfen nicht über den Eindruck der Leere und Verlegenheit hinweg. Es scheint, als ob der Glaube an die Dauerhaftigkeit der Kanzlerschaft des Grafen Bülow um so bedenklicher schwindet, je häufiger er spricht. Seine Rede am Donnerstag hat diese Zweifel verstärkt. Und allgemach wird man auf allen Seiten die Frage stellen, ob nicht der leitende Staatsmann in sein geliebtes Land Mecklenburg zurückkehrt, ehe man Gelegenheit gehabt hat, ihn nach seiner Meinung ganz kennen zu lernen."

Nach Mecklenburg zurückzusehn", so schreibt der „Borwärts“, braucht sich Graf Bülow nicht. Unter ihm ist Preußen mecklenburgischer als Mecklenburg; es ist ein Staat ohne Verantwortlichkeit, ein unverantwortlicher Staat. Der König macht alles, und das Ministerium sieht sich nicht in der Lage, über die Ausübung der Kronrechte rede zu stehen!"

Der Effekt der Rede des Grafen Bülow im Abgeordnetenhaus in bezug auf den Hollars wird in den „Münch. Neuest. Nachr.“ dahin formuliert, daß den Agrariern ein eiserner Besitzstand an Getreidezöllen in ganz unzweiflamer Weise gesichert worden ist. Während Bülow's Worte in dieser Richtung eine ganz konkrete Aussage erhalten, lassen sie für die Bewegung nach oben einen offenen Spielraum, der nur durch die Witte, doch ja nicht zu weit zu gehen und durch die Absage an extreme Forderungen begrenzt wird."

„Unser diplomatischer Ministerpräsident“ so schreibt die „Nationalbib. Korresp.“ dem Grafen Bülow ins Stammbuch aus Anlaß seiner Rede im Abgeordnetenhaus, „versteht es meisterhaft, mit vielen schönen Worten wenig zu sagen. Er verspricht den Abgeordneten des preußischen Landtages die Einbringung einer neuen wasserwirtschaftlichen Vorlage „seiner Zeit“. Wann das sein wird, darüber sind sich die Gelehrten nicht einig.“

Die Auslegung der Verfassung, welche Graf Bülow im Abgeordnetenhaus verucht hat, wagt nicht einmal die „Post“ zu verteidigen. Sie stellt es so dar, als ob Graf Bülow habe sagen wollen, daß in bezug auf die in Rede stehenden Fälle dem Landtag keine Mitwirkung zustehe und daß deshalb eine parlamentarische Einwirkung seitens des Landtages im ganzen oder seitens einzelner Partei-führer ausgeschlossen sei. Man dürfe dem Grafen Bülow nicht unterstellen, als ob er „für künftige Entscheidungen der Krone nicht ebenso gut die Verantwortung zu übernehmen geeignet sei, wie er es für den Entschluß, den Landtag im Frühjahr nicht aufzulösen, durch die Erklärung gethan hat, die Entscheidung der Krone sei auf seinen Vorschlag erfolgt.“

Daß eine Auflösung oder eine Minister-ernennung oder die Einbringung von Vorlagen der Zustimmung des Landtags bedarf, war von niemandem behauptet worden. Wenn aber Graf Bülow, wie die „Post“ sagt, sich für verantwortlich hält für die Entscheidungen der Krone, muß er diese Entscheidungen auch vor dem Landtage verantworten. Oder was hat die ganze Verantwortlichkeit für einen Zweck? Graf Bülow hat aber jede Verantwortung, d. h. jede Begründung und fachliche Darlegung abgelehnt und sich dahinter zurückgezogen „der König will es und deshalb hat man nicht weiter nach Gründen zu fragen.“

**Vom Reichstage.**

122. Sitzung, 20. Januar.

Am Tisch des Bundesrats: Graf Posadowsky. Der Antrag Arendt wegen Herbeiführung der Auszahlung aller bewilligten Kriegs-veteranenbeihilfen vom 1. Januar 1902 auf Grund eines angubringenden Nachtragsetats zum Etat für 1901 wird, nachdem der Antragsteller auf das Wort verzichtet, ohne Debatte einstimmig angenommen. (Bravorufe.)

Sodann wird der Gesetzentwurf betreffend die Verlegung der deutsch-dänischen Grenze definitiv angenommen.

Nach Erledigung von Rechnungssachen wird hierauf die Begründung der Gesetzgebung betreffend Maßregeln gegen die Arbeitslosigkeit fortgesetzt.

Abg. H o c h (Sz.) erklärt, bei der sächsischen Eisen-

bahnverwaltung würden noch schlimmere Klagen laut als bei der preußischen und wendet sich dann mit Schärfe

gegen die Beschäftigung der Gefangenen, die den Arbeitern die Arbeitsmöglichkeit, das Brot vom Munde

nähmen. Die Arbeitslosenversicherung müsse eingeführt werden auf Kosten der wohlhabenden Klassen. Das

langsame Tempo bei allen zu Gunsten der Arbeiter ergrieffenen Maßregeln sei zu bedauern. Bei den Frankfurter Borgmännern habe die Polizei eine Rolle gespielt,

die geradezu ein Skandal sei. (Hört! hört! bei den Sozialdemokraten.)

Vizepräsident Büssing erklärt diese Ausdrücke für unzulässig.

Abg. Hoch schließt mit den Worten: Der Staat ist geradezu eine verbrecherische Einrichtung zur Ausbeutung und Niederknüppelung der Arbeiter.

Vizepräsident Büssing ruft den Redner wegen dieser Ausdrücke zur Ordnung.

Staatssekretär Graf Posadowsky erinnert gegenüber den Beschwerden Hochs an die Reform der Alters-, Invaliditäts- und der Unfallversicherung, die in den letzten Jahren vorgenommen ist, und die die Versicherten erheblich besser stelle, dagegen die besitzenden Klassen erheblich höher belaste, und erinnert ferner an die zahlreichen Arbeiterschutz-Berordnungen der letzten vier Jahre.

Was die Klagen Hochs über die Frankfurter Polizei angehe, so gehörten dieselben vor das preußische Abgeordnetenhaus. Er, der Staatssekretär, habe weder das Recht, noch die Neigung, auf derartige Einzelheiten im Reichstage einzugehen.

Der sächsische Bevollmächtigte Graf Hohenstaufen weist die Behauptungen Hochs über das Verhalten der sächsischen Eisenbahnverwaltung gegenüber den Arbeitern zurück.

Ministerialdirektor Wahrmann betont gegenüber dem sozialdemokratischen Redner die Arbeitersfürsorge der preußischen Eisenbahnverwaltung.

Abg. Hilf (natlib.) wünscht Staatsaufsicht über die Syndikate und baldige Vorlegung der Kanalvorlage im preußischen Landtage und bemerkt ferner, einer Er-

höhung der Getreidezölle siehe der größte Teil der Nationalliberalen freundlich gegenüber. Redner spricht sich schließlich für den Abschluß neuer Handelsverträge aus.

Abg. P a c h i e (Frei. Bgg.) macht den Syndikaten den Vorwurf, daß sie die hohen Preise zu lange aufrecht erhalten haben. Gerade mit den Handelsverträgen würde man einen Einfluß auf das Ausland gewinnen. Über die Nützlichkeit des Arbeitsnachweises herrsche allgemeine Übereinstimmung. Die Einrichtung bedürfe allerdings noch manifester Verbesserungen. Eine Arbeitslosenversicherung müßte sich in irgend einer Form durchführen lassen. Ferner müßte ein Reichsarbeitsamt errichtet werden.

Ein Vertagungsantrag wird angenommen.

Nächste Sitzung morgen 1 Uhr. — Tagesordnung:

Wahlprüfungen. Schluss nach 5½ Uhr.

**Abgeordnetenhaus.**

9. Sitzung vom 20. Januar, 11 Uhr.

Am Ministerialisten: Frhr. v. Rheinbaben, Dr. Schönstedt, Frhr. v. Hammerstein.

Das Haus erledigte Rechnungssachen und bespricht sodann die Interpellation Knapp (natl.) und Gen.

Dieselbe lautet: „Welche Maßnahmen gedenkt die königliche Staatsregierung infolge der durch eine Verwechslung der Personen herbeigeführten Verhaftung eines durchaus unbefoltenen Ebersfelder Bürgers, des Kaufmanns G. Kuhlenkampff, zu treffen, um dem unschuldig Verhafteten Genugthitung für die erlitte Unbill zu verschaffen und im Interesse der allgemeinen Rechtsicherheit solche Vorfälle für die Zukunft möglichst zu verhüten?“

Abg. v. K n a p p (nl) begründet die Interpellation. Auf Kuhlenkampff war der Verdacht gefallen, einen einem gewissen Kuhlenkampff zur Last gelegten Diebstahl von Objekten im Wert von 10 Mark ausgeführt zu haben, obgleich keinerlei Vorwürfung auf ihn zutraf. Er befand sich infolge eines schmerzhaften Fußverbisses in ärztlicher Behandlung und mußte das Zimmer hüten. Es wurde bei ihm Haussuchung nach einem schwarzen Schlapphut und einem Mantel gehalten und er wurde dann dem Untersuchungsrichter vorgeführt. Er konnte sich nur auf die telegraphische Ankunft seines Sohnes in Mannheim berufen und er wurde infolgedessen in das Arresthaus geführt. Dort wurde er gezwungen, Anstaltswäsche abzuholen, nachdem er sich diese trotz seines kranken Fußes 4 Treppen hoch vom Boden hätte holen müssen. Er wurde dem Inspektor vorgeführt, aber auf seine wiederholten Fragen, ob er sich nicht auf telefonischem Wege über die Ankunft des erwarteten Telegramms vergewissern und sich etwas zu essen verschaffen könnte, wurde ihm geantwortet: Wir wollen Sie schon telefonieren lassen, wir wollen Sie schon firre kriegen. Das Verfahren erinnert lebhaft an die Lettres cachées in der Zeit Ludwigs XIV. Wir ist auch Mitteilung von einem Herrn Krämer zugegangen, der mir schreibt, daß es ihm ebenso ergangen sei wie Kuhlenkampff. Auch er ist mit einem anderen verhaftet worden, er wurde sogar 10 Minuten gesesselt über die Straße zum Verhör geführt. Auch auf den Fall Bredenbeck möchte ich hier verweisen. Ich hoffe, daß den Herren Kuhlenkampff und Krämer volle Genugthigung gegeben werde, und ich verlange dringend, daß Maßnahmen getroffen werden, welche für die Folge derartige Rechtsverirrungen thunlichst unmöglich machen. (Beifall.)

Justizminister Dr. Schönstedt stellt den Sachverhalt dar und erklärt, er glaube, daß Herrn Kuhlenkampff keine bessere Genugthigung gewährt werden könnte, als daß er öffentlich vor dem Hause sein Bedauern ausspreche, daß er das Opfer einer ungünstigen Personenverwechslung geworden sei. Die Behörden könnten nichts thun, als nach den bestehenden Gegebenheiten zu verfahren. Diese seien in dem vorliegenden Falle nicht verletzt.

Minister des Innern von Hammerstein sagt, er erläutere hier vor aller Dejentlichkeit, daß Herr Kuhlenkampff unverdientermaßen in das Gefängnis überführt worden sei und dort eine Behandlung erlitten habe, welche er, der Minister, auf das tiefste beklage, und welche ihm zum schärfsten Einschreiten Verantlastung gegeben habe. Der betreffende Häftsaufseher sei entlassen worden. Der Minister schließt seine Ausführungen mit dem nochmaligen Ausdruck des Bedauerns über den Vorfall.

Abg. v. H a g e n (Btr.) verbreite sich in eingehender Weise über das Gefängniswesen, besonders über die im Ebersfelder Gefängnis herrschenden Missstände. So sei das Gefängnis in Ebersfeld z. B. nur zur Aufnahme von 245 Männern bestimmt, tatsächlich aber wäre es mit 619 Sträflingen belegt, so daß sogar die Dachräume zu Schlaf- und Arbeitsräumen hergerichtet wären; Zellen, die im Interesse der Ordnung und Sittlichkeit nicht genug bekämpft werden können. Auch gegen das Gefängnispersonal im allgemeinen sind schwere Vorwürfe zu erheben, weil sich Leute darunter befinden, die nicht dahin gehören.

Abg. v. L o e b e l l (toni) bemerkt, als Genugthigung mag es Herrn Kuhlenkampff genügen, daß das ganze Haus für ihn eingetreten sei und die Minister ihr Bedauern ausgesprochen hätten.

Abg. S ch m i d t - E l b e r f e l d (Frei. Bpt.): Die Zustände im Ebersfelder Gefängnis sind außerordentlich traurig; die Verhältnisse des Amtsgerichts in Ebersfeld sind jedoch so, daß sie mit einem parlamentarischen Wort gar nicht zu bezeichnen sind. Uns fehlt im Reich und in Preußen eine einheitliche Organisation sämtlicher Gefängnisse und eine prinzipsielle und einheitliche Behandlung

der Gefangenen. Uns fehlt vor allem eine Schule für die Gefangnisbeamten. Auch sollte eine strengere Auflistung im Gefängnis ausgeübt werden, hauptsächlich durch die Inspektoren. Die Aufseher sollten dazu angehalten werden, auf wirkliche Verbrechen dahin einzuwirken, daß sie nicht wieder zum Rückfall kommen. (Sehr richtig! lints.) Ein großer Wohlstand liege darin, daß die Gefangenen an Unternehmer vermietet werden. Wie jetzt die Sache mit den Gefangen liegt, ist es kaum möglich, die Geschlechter von einander zu trennen. (Lebhafter Widerspruch rechts.) Hoffentlich wird baldmöglichst durch den Bundesrat ein Strafvollzugsgesetz vorgelegt werden. (Beifall lints.)

Im weiteren Verlaufe der Besprechung wird der Fall des Redakteurs Bredenbeck-Dortmund berührt.

Der Minister des Innern v. Hammerstein erwähnt hierauf: Bredenbeck war nicht Unterforschungsgefangener, sondern Strafgefangener; allerdings habe es sich nur um ein Preisvergehen gehandelt, aber Bredenbeck sei auch kein höher gebildeter Redakteur gewesen, sondern lediglich ein sozialdemokratischer Bergmann, der von der Partei als Redakteur engagiert worden war.

Abg. W o l f - L i s s a (Frz. Bgg.) führt aus, bei Verhaftungen müsse mit größter Vorsicht vorgegangen werden. Die Bestimmungen der Verfassung über die persönliche Freiheit seien aber bei dem Fall Kuhlenkampff außer acht gelassen worden, weil man in möglichen englischen Kreisen feindliche Kunden gebungenen gegen den Prinzen befürchten zu müssen glaubte. Aber die vom Kaiser gegebenen Sicherungen über die absolute Grundlosigkeit dieser Bestrafungen hätten das Vertrauen wiederhergestellt.

Das Befinden Virchows ließ nach dem „Verl. Tagebl.“ am Sonntag zu wünschen übrig, da sich namentlich eine große Schwäche eingestellt hatte. Indes verbesserte sich der Zustand des Kranken während der Nacht erfreulicherweise erheblich, so daß am Montag zu Besorgnissen kein direkter Anlaß vorlag, zumal auch die Nahrungsaufnahme gut ist. Professor Dr. Körte erklärt denn auch das Befinden des Patienten wenn auch nicht für gut, so doch leidlich. Darauf wird die Debatte geschlossen. Sodann wird der Gesetzentwurf betr. das schottische Moorbuch in erster und zweiter Lesung erledigt.

Nächste Sitzung: Mittwoch 11 Uhr. Gesetzentwurf betr. Provinzialabdotationen.

**Deutsches Reich.**

Der Besuch des Prinzen von Wales ist, wie der Münchener „Allg. Btg.“ aus London bestätigt wird, nach den Erklärungen im Reichstag gegen Chamberlain „einem Augenblick“ zweifelhaft gewesen, weil man in möglichen englischen Kreisen feindliche Kunden gebungenen gegen den Prinzen befürchten zu müssen glaubte. Aber die vom Kaiser gegebenen Sicherungen über die absolute Grundlosigkeit dieser Bestrafungen hätten das Vertrauen wiederhergestellt.

Das Abgeordneten Bassermann, Hizze usw. brachten im Reichstag einen Antrag ein, der Reichstag wolle beschließen, die Regierung zu ersuchen, einen Gesetzentwurf vorzulegen, wonach die landesgesetzlichen Bestimmungen aufgehoben werden, die die Teilnahme der Frauen an sozialpolitischen Bemühungen entgegenstehen.

Beinahme beschlußunfähig geworden ist die Zolltarifkommission, wie ein Berliner Korrespondent in der offiziösen Münchener „Allg. Btg.“ berichtet, am vorigen Freitag. Die Vertreter der Mehrheit der Kommission, so schreibt derselbe, „glänzten heute in so großer Zahl, wenn auch zum Teil nur vorübergehend, durch Abwesenheit, daß die Mehrheit zeitweise zur Minderheit geworden war und bei nahe die Beschränkung wachsen konnte, als solle das chronische Uebel der Beschränkungsfähigkeit aus dem Plenum auch auf diese mit so wichtigen und verantwortungsvollen Beratungen betraute Kommission übertragen werden.“

Mit Gott für König und Vaterland gegen den Kanal, — das ist die Devise der Konservativen bei der bevorstehenden Landtags-Ersatzwahl in Guben-Forst-Sorau. Die Konservativen haben einen Kanalgegner, Rittergutsbesitzer Schön in Brestau, die Freikonservativen und Nationalliberalen den Buchdruckereibesitzer König in Guben als Kandidaten aufgestellt. Die gesamten ländlichen Wahlmänner des Gubener Kreises sind unter thätiger Mithilfe des jüngsten Landrates gewählt worden; unter denselben befinden sich allein 38 Gemeindevorsteher, Ortsvorsteher und Förster. Wie der „Nationaltg.“ aus Guben geschrieben wird, wird der konservative Kandidat Schön gegen den Kanal stimmen, aber

die Konservativen sind ja imstande, wie das in Gubener konservativen Wahlaufrufen immer geschieht, mit dem Rufe: "Mit Gott, für König und Vaterland" zur Wahl aufzufordern und alle Landrat, Gemeindevorsteher, sowie die königlichen Beamten stimmen dann gegen König und Regierung, indem sie den konservativen Kandidaten, Schön, wählen."

Der Ausschluß der Juden vom Offizierkorps erstreckt sich sogar auf den Sanitätsdienst, obwohl ein Zusammenhang zwischen Konfession und medizinischer Tüchtigkeit erst noch bewiesen werden soll. Nach einer im preußischen Kriegsministerium aufgenommenen Statistik gibt es im Heere gegenwärtig im ganzen nur drei aktive jüdische Militärärzte: einen Generaloberarzt, einen Oberstabsarzt und einen Stabsarzt. Das sind 0,33 Prozent aller aktiven Militärärzte. Unter den Militärärzten des Beurlaubtenstandes sind 510 oder 10,12 Prozent jüdische Sanitätsärzte und von den Unterärzten sind 384 oder 24,84 Prozent Israeliten. Angesichts dieser Zahlen erinnert die "Fis. Ztg." daran, daß seit Jahren Klage geführt wird über allzu große Lücken im Bestande des Sanitätskonzessionskörpers.

## Ausland.

### Oesterreich-Ungarn.

In Oesterreich hat das Ministerium des Innern die Arbeiten über einen Gesetzentwurf, betreffend die Invaliditäts- und Altersversicherung, abgeschlossen. Der Gesetzentwurf sieht gleiche Beiträge für Unternehmer und Arbeiter vor, der Staat leistet Zusätze beiläufig in reichsdeutschem Ausmaße. Der Anspruch auf die Altersrente beginnt aber schon mit dem fünfundsechzigsten Jahre.

### Frankreich.

In Tours wurden bei Jesuiten, sowie im Jesuitenkloster Haussuchungen vorgenommen und eine Anzahl Papiere beschlagnahmt. Mehrere Jesuiten wurden vor den Untersuchungsrichter geladen.

Der französischen Regierung zugeschriebene Plan, wonach der Kriegsminister in Friedens- und Kriegszeiten den Oberbefehl über die gesamte Armee behalten sollte, wird in einem, angeblich von einem General herührenden Artikel des "Gaulois" scharf kritisiert. Eine solche Maßnahme sei in jeder Hinsicht unheilvoll. Wenn der Kriegsminister während eines Krieges in Paris bleibe, würde er die Operationen leiten, ohne daran teilzunehmen, wenn er sich aber auf dem Kriegsschauplatz begebe, sei die Armee des wichtigsten Faktors für den Proviant u. s. w. beraubt. Wenn die Kammer noch einen Funken Verstand habe, müsse sie das Projekt unarmherzig ablehnen.

### England.

Im englischen Unterhaus stellte Cawley (liberal) folgenden Antrag: "Die Kammer unterstützt alle Maßnahmen, die geeignet sind zu einer wirklichen Fortführung des Krieges. Sie ist der Ansicht, daß die Politik der Regierung und ihre Haltung gegenüber einer Beilegung des Streites nicht zu einer nahen Beendigung des Krieges und zur Herstellung eines dauernden Friedens geführt hätten." Cawley fragt sodann, ob das Gerücht, daß Gesandte der Buren Friedens-Unterhandlungen eröffnet hätten, wahr sei. Chamberlain unterbricht und bemerkt, daß Gerücht sei unbegründet. (Beifall auf den Bänken der Ministeriellen.) Dilke erklärt, alle seien über die unheilvolle Wirkung der Verlängerung des Krieges in Südafrika und in Europa einig. Weshalb sei denn jetzt Chamberlains Traum von dem Bündnis mit einer Militärmacht gänzlich verstimmt? Weshalb sei jetzt Englands langes Einvernehmen mit Italien durch dessen Einverständnis mit einer anderen Macht ersezt und weshalb sei England in der Welt isoliert? Daran sei die Verlängerung des Krieges Schuld und für diese Verlängerung sei die Regierung verantwortlich infolge der Verschleppung ihrer Vorbereitungen während des ganzen Feldzuges. Durch ihre eigenen Erklärungen habe die Regierung sich in die Stellung gebracht, keinen Frieden schließen zu können, ohne das Land zu demütigen, während sie gleichzeitig Mangel an Energie bei der Kriegsführung gezeigt habe. Howard Vincent bekämpft den Antrag Cawley, erklärt jedoch, daß nach dem Ende des Krieges, welches vielleicht im Juni möglich sei, eine Garnison von mindestens 100 000 Mann vier bis fünf Jahre in Afrika verbleiben müssen.

### Niederlande.

Prinz Heinrich der Niederlande wird sich nach Schwerin begeben, um der Feier des Geburtstagsfestes der Großherzogin Marie beizuwohnen. Prinz Heinrich wird einige Tage in Mecklenburg verweilen.

### Spanien.

Die Infantin Christine ist gestorben. — In Barcelona haben die Metallfabrikanten den von den Arbeitern verlangten neunstündigen Arbeitstag abgelehnt. Die ausständigen Arbeiter beschlossen infolgedessen, den Ausstand fortzusetzen.

## Orient.

Die Konzession für die Bagdad-Bahn ist auf 99 Jahre erteilt und auch die Konzessionsdauer für das bestehende Netz Haider-Pacha—Angora und Eskisehir—Angora ist auf 99 Jahre vom Zeitpunkte der Erteilung der Konzession für die Bagdadlinie an festgesetzt. Die Bagdadlinie wird ihren Ausgangspunkt in Konia haben, über Bagdad gehen und im persischen Golf an einem noch später mit der Börse gemeinsam festzuhenden Punkte endigen. Die Gesellschaft wird das oben bezeichnete bisherige Netz verbessern, um den Anforderungen des direkten Expressdienstes Konstantinopel—Persischer Golf zu genügen. Die Regierung wird der Gesellschaft zu diesem Zwecke 30 Jahre lang jährlich 700 000 Frs. Entschädigung bezahlen. Die Bagdad-Linie wird mit ihren Zweiglinien eine Länge von 2500 Kilometer haben.

### China.

Die Verhandlungen betreffend den Mandchurievertrag gehen langsam vor sich. Russland scheint trotz der wiederholten Sicherungen, sich unerschütterlich in seinen Forderungen zu zeigen, geneigt zu sein, einen Kompromiß anzunehmen. China ist im Prinzip nicht gewillt, Russland die absolute Kontrolle der Bergwerks- und Eisenbahnkoncessionen einzuräumen.

### Amerika.

Aus Washington wird telegraphiert, Präsident Roosevelt habe den Marinesekretär Long angewiesen, dem Staatsdepartement 376 000 Dollars auszuhändigen, welche dem chinesischen Gesandten Wutungfang als Wert der von den Amerikanern im Salz-Yamen in Tientsin beschlagnahmten Silberbarren übergeben werden sollen.

Aus Venezuela. Aus Willemstad (Curaçao) wird gemeldet, daß dem französischen Staatsangehörigen Sorensen, der sich zur Wahrnehmung seiner Interessen nach Venezuela begeben wollte, von der venezolanischen Regierung die Landung in La Guayra untersagt worden sei. Die Revolution in Venezuela sei im Fortschreiten begriffen.

### Der Krieg in Südafrika.

Als englische Verstärkungen gehen, wie gemeldet wird, aus Calcutta etwa 6000 Mann, die den verschiedenen indischen Regimentern entnommen wurden, demnächst nach Süd-Afrika ab. — In Berliner Bürgerkreisen war am Montag das angeblich aus London stammende Gerücht verbreitet, in England seien die Rekrutierungen und die Absendung weiterer Truppenabenden nach Südafrika eingestellt worden.

Ein Übergriff der Engländer in Kapstadt. Wie die "Deutsche Warte" aus zuverlässiger Quelle erfährt, ist die englische Behörde in Kapstadt auf einem deutschen Dampfer in einer Weise vorgegangen, die geeignet ist, höchste Besremden zu erregen, und jedenfalls zu entsprechenden Schritten unserer Regierung führen wird. Der älteste Bruder des jüngst in London verurteilten Dr. Krause, der z. B. in Berlin weilt und vorher als praktischer Arzt großes Ansehen in Transvaal besaß, hatte seinen etwa 10jährigen Sohn bei Verwandten in Süd-Afrika zurückgelassen. Er versuchte nun dessen Herreise nach Berlin, hatte genügende Geldmittel gesandt, und die Abreise war soweit gediehen, daß der junge Herr sich im Besitz eines vorschriftsmäßigen Passes der englischen Regierung, der auch vom deutschen Generalkonsul bestätigt worden war, befand und bereits längere Zeit an Bord des deutschen Dampfers "Herzog" von der Woermann-Linie weilte. Bildlich erschienen englische Soldaten auf dem Schiff und holten ihn, allein Widerspruch zum Trotz, ans Land. Der Sohn des Dr. Krause befand sich als Passagier eines deutschen Dampfers auf deutschem Boden, und das Verhalten der englischen Behörden ist nach dieser Schilderung in keiner Weise zu rechtfertigen, stellt vielmehr einen groben Übergriff dar, der energische Zurückweisung verdient. Dr. Krause, der seinen Sohn in Hamburg vor kurzem in Empfang nehmen wollte und zu diesem Zwecke dahin gereist war, erfuhr dort erst den Grund, aus welchem der Erwartete nicht mitgereist war. Es bleibt unklar, weshalb der Kapitän des "Herzog" hierüber nicht telegraphisch berichtete. Ein Telegramm, das der Vater erst nach der Rückreise aus Hamburg erhielt, meldete das gute Bestehen seines Sohnes, der sich in Kapstadt befindet.

### Provinziales.

Culmsee, 20. Januar. In der Hauptversammlung des freien Lehrervereins Culmsee und Umgegend wurde Lehrer Polaszek als Vorsitzender, Winter als Stellvertreter, Subtowski als Kassierer, Mozyński als Direktor und Schwarz als Schriftführer gewählt. Die Jahresentnahme betrug 765,34 Mk., die Ausgabe 745,90 Mk. Versammlungen finden 9 statt. Das Wintervergnügen findet am 1. Februar cr. statt. — Die Firma C. v. Preymann begibt am 1. Juli cr. das 25jährige Jubiläum ihres Bestehens.

Rosenberg, 20. Januar. Am Freitag verhandelte die hiesige Strafkammer in besonderer Sitzung gegen den 28jährigen Hilfsgesangenen aufseher Johann Sobotschinski aus Stuhm, der sich wegen Sittlichkeitssverbrechen,

begangen an weiblichen Gefangenen, sowie wegen Verleitung zum Meineide zu verantworten hatte. Der Staatsanwalt beantragte gegen Sobotschinski in Anbetracht dessen, daß er Untergebene zum Meineide verleiten wollte, 6 Jahre Zuchthaus. Der Gerichtshof verurteilte ihn zu 2½ Jahren Zuchthaus und 3 Jahren Chorverlust.

St.-Krone, 20. Januar. Im Forstschutzbezirk Gabelsmühle erschlug der Klasterschäfer Anton Krenz aus bisher nicht aufgeklärten Gründen einen Bettler, welcher nach einer bei ihm aufgefundenen Quittungskarte Paul Wolff heißt und am 30. Januar 1866 zu Sagmühl geboren ist. Krenz wurde sofort verhaftet.

Schneidemühl, 20. Januar. Auf der Anklagebank des Schwurgerichts stand der Pferdehändler Louis Hirsch aus Kolmar i. P. 40 Jahre alt, verheiratet, Vater von 5 Kindern. Dem Angeklagten wurde zur Last gelegt, im Jahre 1892 den Versuch gemacht zu haben, sich an der damals unverheilten Marie Wagner und im Jahre 1894 an der damals unverheilten Anna Wagner in Kolmar zu vergehen, ferner im Jahre 1901 sich an der Eigentümerin Antonie Drews vergangen zu haben. Abends nach 10 Uhr wurde das Urteil gefällt und Hirsch zu 9 Jahren Zuchthaus und 10 Jahren Chorverlust verurteilt.

Marienburg, 20. Januar. Die hiesige Schuhmacher-Innung besitzt ein Vermögen von 20 607 Mk. Der Herr Oberpräsident hat die Aufhebung des sog. Leichensträgerverbandes der Innungsmitglieder genehmigt. An Sterbegeld werden künftig pro Mitglied 200 Mark gezahlt. — Eine wenig vergnügliche Fahrt machten Herr und Frau Käserepächter Farmer aus Krebsfelde. Auf der Heimfahrt von Elbing wurden auf der Ellerwalder Chaussee die Pferde scheu und gingen durch, wobei Herr F. aus dem Wagen geschleudert wurde. Frau F. gelang es erst später, den dahinrasenden Wagen zu verlassen. An der Einlager-Fähre machten die scheuen Pferde halt, rasten dann aber in anderer Richtung weiter und ließen sich im Strandthe des Aufzehndes fest, wo sie von Arbeitern samt dem zertrümmerten Wagen vorgetragen wurden.

Elbing, 20. Januar. Ein schwerer Unfall ereignete sich heute vormittag auf dem hiesigen Bahnhofe. Der 68 Jahre alte Bahnunterhalter Karl Köhler, welcher auf dem hiesigen Bahnhofe mit dem Reinigen der Gleise beschäftigt war, geriet in Gleis 21 zwischen die Puffer zweier zusammenfahrenden Wagen, wodurch ihm die rechte Brustseite eingedrückt wurde, sodass der Tod sofort eintrat.

Danzig, 20. Januar. Einen Selbstmordversuch machte heute früh in einem Restaurant der Altstadt der Einjährig-Freiwillige Speiser von der 5. Kompanie des Grenadier-Regiments Nr. 5, indem er sich die Pulsader durchschneidet. In hoffnungslosem Zustande wurde er ins Garnisonlazarett gebracht. Furcht vor Strafe soll der Beweggrund sein.

Königsberg, 20. Januar. Der frühere Reichstagabgeordnete Freiherr Anton von der Goltz-Kallen ist am Sonnabend gestorben.

Insferburg, 20. Januar. Bürgermeister a. D. und Stadtrat Hugo Matzwig ist am vergangenen Nachmittag, 79 Jahre alt, gestorben. Der Verstorbene war ein Vetter des Dichters Wilhelm Jordan und hier als Stadtrat seit 1874 tätig.

Argenau, 20. Januar. Die Universität wird immer ärger. Einer Hausfrau, die einem derselben ein Stück Brot abschnieden wollte, sagte der Bettler auf seinem Brotsack deutlich: "Geben Sie mir das ganze Brot her, ich kann's Ihnen ja wechseln." Eine andre Frau wurde wegen der Geringfügigkeit der Gabe mit den Worten verhöhnt: "Heben Sie sich man die Pfennige zu ihrem Grabstein auf." — Vorige Woche ritten in Slosn-Porzellen beim Überqueren einer Eisfläche an einer jedenfalls sehr dünnen Stelle des Eises zwei neunjährige Knaben. Diese Eisfläche trug wenige Augenblicke später an 40 vergeblich zur Rettung herbeigeeilte Erwachsene. — Seit etwa acht Tagen sind bei Schadowitz und bei Großendorf seitens einiger Ingenieure Bohrungen, wie verlautet, auf Salz, Kalz usw. Braunschleife statt. — Der Männergesangverein feierte am Sonnabend sein elstes Stiftungsfest. Der Verein pflegt hauptsächlich Bols- und patriotische Lieder.

Inowrazlaw, 20. Januar. Schon seit längerer Zeit ist hier das Gerücht verbreitet, daß Verhandlungen darüber schwelen, die Peßold-sche Fabrik zu Eisenbahnwerken umzugestalten. Durch die Verwirklichung dieses Projektes würde der bedeutende wirtschaftliche Rückschritt, den die Stadt infolge der Schließung der Peßold-schen Fabrik erlitten hat, wieder einigermaßen ausgeglichen werden.

Bromberg, 18. Januar. Daß ein Dieb den Wert des Geldes nicht zu schätzen weiß, kommt gewiß nicht alle Tage vor. Ein solcher Fall wird nachstehend berichtet: Der Milchkuhschäfer des Gutes Mochollek stahl von der Molkerei in Güldenhof dem Milchkuhschäfer des Gutes Kuczewo aus der Posttasche einen Geldbrief mit 2000 Mark. Er vermutete in demselben Bargeld. Da er aber nur blaue Scheine fand, deren Wert er nicht zu schätzen wußte, so warf er dieselben fort und legte den Brief unter einen Stein. Durch den Wind ist derselbe auch fortgeweht worden. Der Milchkuhschäfer wurde dem Amtsgericht Inowrazlaw eingeliefert.

## Lokales.

Thorn, den 21. Januar 1902.

### Tägliche Erinnerungen.

22. Januar 1561. Vaco von Berulam, engl. Philosoph, geb. (London).  
1729. Goethold Ephraim Lessing geb. (Kamenz).  
1775. Der französische Physiker André Marie Ampère geb. (Lyon).  
1783. Lord Byron geb. (London).  
1820. Hermann Lingg geb. (Dindau).  
1893. Vincenz Lachner † (Karlsruhe).  
1900. David Edward Hughes, der Erfinder des nach ihm benannten Typentelegraphen und des Mikrophones, † (London).

Beim Krönungs- und Ordensfest haben Orden erhalten: Den Roten Adlerorden 2. Kl. mit Eichenlaub: Roth, Generalmajor und Kommandeur der 2. Füchsigartillerie-Brigade. Den Roten Adlerorden 4. Kl.: Lübbert, Hauptmann im Infanterie-Regiment Nr. 176. Den Königl. Kronenorden 3. Kl.: Grunert, Oberstleutnant z. D. und Kommandeur d. 2. Landwehrbezirks Thorn, Ehlers, Stadtrat und Kämmerer zu Danzig und der Abgeordnete Rickert, Landesdirektor a. D. zu Danzig.

Personalnachrichten. Der Prediger Kurze in Culm ist zum Pfarrer in Gorzno bei Strasburg gewählt worden. — Dem Hafenmeister Holz zu Danzig, dem Eisenbahn-Stationsassistenten a. D. Glawe zu Sietin, bisher in Thorn, und dem Postpraktikanten Karl Ackermann zu Danzig ist der Königliche Kronen-Orden vierter Klasse, sowie den Waldarbeitern Friedrich Schulkowski und Friedrich Strelau zu Bialken im Kreise Marienwerder das Allgemeine Ehrenzeichen verliehen worden.

Der Verband deutscher Militäranwärter und Invaliden erklärt sich in einer Broschüre für Abschaffung der für Subaltern- und Unterbeamte immer noch bestehenden Disziplinar-Freiheitsstrafe. Nach § 45 Abs. 4 des Gesetzes vom 21. Juli 1852 über die Dienstvergehen der nichtrichterlichen Beamten (Gesetzamtl. S. 465) können auch heute noch wie in vormaligen Zeiten gewisse Beamtenklassen der Steuer-, Polizei- und Eisenbahnverwaltung von ihren Vorgesetzten wie Soldaten mit Freiheits- oder Arreststrafen belegt werden. Das preußische Staatsministerium hat diese ursprünglich nur für Unterbeamte bestimmte Arreststrafe durch Ergänzungsbeschluß vom 28. Februar 1853 auch auf gewisse Klassen von Subalternbeamten ausgedehnt.

Wanderwerbesteuern - Reklamationen für das Kalenderjahr 1902. Reklamationen gegen die Höhe der Steuerfälle vom Gewerbebetrieb im Umherziehen sind binnen einer Ausschlußfrist von drei Monaten vom Tage an, an dem der Antragsteller die Benachrichtigung über die erfolgte Aussetzung des Gewerbescheins für ihn erhält, zu erheben. Die Reklamationen sind in den Städten von mehr als 2000 Einwohnern bei den Polizeiverwaltungen, in den kleineren Städten und auf dem Lande bei den Landräten schriftlich anzubringen.

Die Landbriefträger sind verpflichtet, auf ihren Bestellungen und auf dem Wege zur Postanstalt zur dienstähnlichen Bevorzugung anzunehmen: gewöhnliche und einzufüchende Briefe, Postkarten, Briefe mit Zustellungsurkunde, Drucksachen und Warenproben, Postanweisungen, gewöhnliche Packete und Einschreibepackete, Briefe und Packete mit Wertangabe, im einzelnen bis zum Wertbetrage von 800 Mk. Briefe und Packete mit Nachnahme, Bestellungen auf Zeitungen, Bestellungen auf Postwertzeichen, Reichs-Wechselstempelzeichen, Stempelzeichen zur Erhebung der statistischen Gebühr und auf Versicherungsmarken. Die mit Fuhrwerk ausgerüsteten Landbriefträger haben Packete ohne Rücksicht auf das Gewicht anzunehmen, die Landbriefträger zu Fuß dagegen nur insoweit, als daraus Unzuträglichkeiten — sei es Inbezug der Beförderung oder Bestellung — der sonstigen Sendungen — nicht zu befürchten sind. Die Annahme ist abzulehnen, wenn die Packete nicht geschickt untergebracht werden können. Jeder Landbriefträger führt auf seinem Bestellgange ein Annahmebuch mit sich, in welches die angekommenen Sendungen mit Wertangabe, Einschreibsendungen, Postanweisungen, gewöhnlichen Packete, Nachnahmesendungen, Telegramme, sowie die Barbeläge für Zeitungsbestellungen, Postwertzeichen u. s. w. sogleich eingetragen werden müssen. Ein gleiches Annahmebuch führt jeder Posthilfsstelleninhaber für die bei den Posthilfsstellen niedergelegten Wertsendungen u. s. w. Es empfiehlt sich, daß der Absender oder Auftraggeber die den Landbriefträgern mitzugebenden oder bei den Posthilfsstellen niedergelegenden Postanweisungsbeträge, Wertsendungen u. s. w. hundert eigenhändig in das Annahmebuch des Landbriefträgers oder der Posthilfsstelle einträgt oder wenigstens sich von der Buchung durch den Landbriefträger oder Posthilfsstelleninhaber überzeugt. Insfern Einlieferungsscheine oder Zeitungskontingenzen zu erteilen sind, werden diese von der betreffenden Postanstalt ausgesetzt und dem Auftraggeber, wenn möglich, bereits bei dem nächsten Bestellgange von dem Landbriefträger überbracht.

Aus dem Kammergericht. Mehrere Gefindevermieteter waren angeklagt worden, sich gegen eine Polizeiverordnung vom 27. September 1899 vergangen zu haben, indem sie russische

Mädchen ohne Legitimationspapiere vermittelten hätten. Das Landgericht sprach die angeklagten Gefindevermieteter aus dem Grunde frei, weil die erwähnte Polizeiverordnung, wonach die Gefindevermieteter nur Personen mit Legitimationspapieren vermieten sollen, nicht rechtmäßig sei. Die fragliche Polizei-Verordnung bezieht den Kontraktbruch zu verhindern, und geht damit über den Rahmen des Polizei-Verordnungsrechts hinaus. Diese Entscheidung socht die Staatsanwaltschaft durch Revision beim Kammergericht an und sucht nachzuweisen, daß die fragliche Polizei-Verordnung gültig sei, weil sie den §§ 14 und 15 der Gefindeordnung praktische Geltung verschaffen wolle. Das Kammergericht wies indessen die Revision der Staatsanwaltschaft als unbegründet zurück, da die fragliche Polizei-Verordnung in dem § 6 des Polizei-Verwaltungsgesetzes vom 11. März 1850 keine rechtliche Grundlage finde und daher ungültig sei.

**Das Violin-Virtuosopaar Alexander und Lilli Petchnikoff** wird am 20. Februar im Artushofe ein Konzert veranstalten. Über die vorzüglichen Leistungen dieses Künstlerehepaars lesen wir in einem Danziger Blatte folgendes: Frau Lilli Petchnikoff spielte mit ihrem Gatten zusammen im ersten Teile des Konzerts das Doppelkonzert in D-moll von J. S. Bach in vollendet edler und anspruchloser Haltung, und so war auch der Vortrag der beiden Künstler das vollendete Abbild der schlichten Tiefe, der unerschütterlichen inneren Sicherheit und höchsten technischen Meisterschaft des Vaters der deutschen Tonkunst. Es wäre vergeblich, allen Reiz und alle Tiefe dessen zu beschreiben, was ein Zuhörer dabei empfunden könnte, dem die Sprache Bachs vertraut an die Ohren klingt; es sei nur der ganz unvergleichliche Eindruck hervorgehoben, den das sinnige Largo hervorbrachte, dieses vermöge seiner zarten Melodis auch wohl auf jeden einigenmaßen musikalischen Zuhörer. Der zweite Teil brachte den ersten Satz des H-moll-Konzertes für zwei Geigen von Louis Spohr. Die Grazie war „seine schöne Gabe“ und man konnte beim Anhören des Satzes meinen, daß nur ein Gattenvaar von solchem Können und solcher innersten, Jahre hindurch gepflegten Seelengemeinschaft diese absolute innere Harmonie der Auffassung und Wiedergabe erreichen könne, wie sie wahrhaft bestreitend hier zu Tage trat. Solo spielte Alexander Petchnikoff die Fantasia Appassionata op. 33 von Bienviemp, die in den beiden ersten Sätzen Geist und edles Feuer in nicht geringem Maße offenbart und nur im letzten von einem gewissen Zeitpunkte an mehr nur mit Tönen tändelt und leer wird, also im ganzen eines solchen Interpreten doch nicht unwürdig ist. Zuletzt hörten wir von ihm eine „Melodie“ von Tschaikowsky (nach einer Arie aus dessen Oper „Aridji“), in der Herr Petchnikoff wieder, als spielte er mit einem „unendlichen“ Bogen, den ganzen träumerischen Zauber seiner Käntilene entfaltete, und die Havanaise von Saint-Saëns, die den Zuhörer in eine schöne südl. fremdartige und feenhaft belebte Region entführte. Nach der technischen Seite bewundernswert war besonders die absolute Deutlichkeit jedes Tönen in raschesten Läufen, auch noch im pianissimo. Alles bloßen Virtuosenblendwirks durfte der Meister sich enthalten, der bei vollendetem Technik doch nur durch seine geistige Einheit und Vertiefung wirkt und auch durch ein kinderleichtes Stück den Hörer, wie es nur die allerwichtigsten vermögen, zu bezaubern imstande ist.

**Rittershaus-Konzert.** Der Tenorist und Hofoperänsänger Alfred Rittershaus wird auf seiner Konzertreise auch Thorn berühren und Montag, den 3. Februar, im Artushaus einen Opern- und Liederabend veranstalten. Seine gesangliche Ausbildung erhielt der Künstler in Italien. Eine feste Bühnenanstellung hat er nicht, er tritt aber als Guest häufig an den größten Bühnen des In- und Auslandes auf, so an den königl. Opern zu Berlin, Wien, Budapest, München, Florenz, Neapel, Lissabon, Nizza u. Alfred Rittershaus gehörte seiner Zeit auch zu den Solisten der Richard-Wagnerschen Bühnenfestspiele zu Bayreuth. Das Programm für Thorn ist ausgezeichnet, außer einer Reihe prächtiger Lieder wird Herr Rittershaus auch das „Trällslied“ aus der Oper „Cavalleria rusticana“ von Mascagni, ferner eine Szene a. d. Oper „Bajazzo“ von Leoncavallo stagieren, sowie die berühmte Gral-Erzählung aus Wagners „Lohengrin“. Eine vorzügliche Pianistin, Fr. Maria Kleinmann aus Hannover, wirkt als Solistin in dem Konzert mit. Der Kartenaufkauf befindet sich in der Buchhandlung des Herrn G. F. Schwarz.

**Ibsentheater.** Im Schützenhause gab gestern abend das unter Leitung des Direktors Gustav Lindemann stehende Ibsentheater, das von seinem früheren Auftritt her in Thorn noch bestens bekannt ist, Ibsens vieraktiges Schauspiel „Rosmersholm“. Die Vorstellung war sehr gut besucht, es waren fast alle Plätze besetzt. Die Zuschauer folgten der Aufführung des Stücks mit größter Spannung und standen unter dem Banne der geistigen Macht, die der Dichter auf die Gemüter auszuüben versteht. Die Stimmung, die Ibsen über seine Tragödien menschlicher Unzulänglichkeit breitet, ist schwer und geheimnisvoll, aber sie läutert die Begriffe.

Der Dichter will keine idealen Charaktergrößen, sondern scharf gezeichnete und innerlich geschaute Menschen geben, die nach ihrem wirklichen Wesen zu uns sprechen sollen. Er ist ein Anhänger der Vererbungstheorie, und der Volksglaube, der immer gerne von Gespensterrosen erzählt, wird von ihm gepflegt. Er ist der Pfadfinder der modernen Dichtung und auch der Vater des modernen Dramas. Er hat die Revolution der Geister geschaffen. In „Rosmersholm“ deckt Ibsen gleichsam alle Himmel und Abgründe des menschlichen Herzens auf und führt dann zu Höhen einer sittlichen Weltanschauung, die vom reinsten Lichte verklärt sind. Johannes Rosmer war Pfarrer, aber im Konflikt zwischen der strengen Lehre und seinen neugewonnenen Weltanschauungen gab er seinen Beruf auf und zog sich nach Rosmersholm, einem angestammten alten Herrensitz in der Nähe einer kleinen Fjordstadt, zurück. Er steht in den besten Mannesjahren. Seine Gattin Beate ist ihm durch ein tragisches Schicksal entrissen, denn sie hat einen freiwilligen Tod in den Fluten des Mühlbachs gefunden, der unweit des Gutshofes vorbeifließt. Wenn das „weiße Pferd“ sich in Rosmersholm zeigt, so steht dem Hause ein Unglück bevor; so war es ebenfalls vor dem Tode Beatens. Im Beginn der Handlung erfahren wir, daß das „weiße Pferd“ wieder sichtbar geworden ist, und das tragische Ereignis kann nach der Überzeugung der lebenserfahrenen Haushälterin von Rosmersholm, der alten Frau Helsch, nicht ausbleiben. Beate hat ihrem Leben in geistiger Umnachtung ein Ende gemacht, da sie unter Einwirkung eines hypnotischen Gedankens stand. Zur Gesellschaft und Stütze der Hausfrau war vor einigen Jahren die junge, schöne und kluge Rebekka West in die Familie zu Rosmersholm gekommen, die bald einen mächtigen Einfluß auf den Hausherrn gewann, der in seinen Gedanken von der Gattin wenig verstanden wurde und infolgedessen nicht glücklich mit ihr lebte. Rebekka unterwarf sich bald allen Personen mit einer unheimlichen Liebenwürdigkeit und wußte die geistig entschieden nicht starke Gattin Rosmers in den Gedanken zu treiben, daß jene durch ihren freiwilligen Tod das Glück ihres Ehemahls herbeiführen könne, damit dieser für einen neuen Ehebund, mit Rebekka selbst, frei werde. Die nervenschwache Beate geht in dem phantastischen Gewirre unter. Aber auch Rebekka gelangt nicht an das ersehnte Ziel, da Rosmer durch Einwirkung seines sittenstrengen Schwagers, des Kettors Kroll, der das konservative Prinzip vertritt, die Vorgänge durchschaut. Rebekka legt ein Bekennnis ihrer Schuld ab und ist bereit, denselben Weg zu gehen, den Beate gegangen. Rosmer erhält diesen Entschluß, er segnet Rebekka zu seinem Weibe und sucht mit ihr vereint den Tod im Mühlbach, an derselben Stelle, wo einst Beate von den Wellen verschlungen wurde. Das ewig gerechte Schicksal hat sich erfüllt. Rosmer, der stark genug zu sein glaubte, ein Adelsmenschen zum Aufrichten zu können, ist mit seinen Idealen gescheitert. Ulrich Brendel, ein herabgekommen Philologe, und Peter Mörstensgard, der Redakteur des „Leuchteuers“, hängen mit der Handlung ganz lose zusammen und dienen nur zur Herbeiführung von Episoden. Regie und Aufführung waren im großen Ganzen anerkennenswert. Der Regisseur, Herr Jezner, spielte den Johannes Rosmer. Er gab ihn mit einer leicht pastoralen Färbung, die ihm sehr gut stand, in einzelnen Szenen aber hätte er etwas mehr aus sich herausgehen können, man vermisse zum Teil das heilige Feuer der Begeisterung bei ihm. Im Affekt klang seine Stimme rauh und unnatürlich. Herr Birnbaum, der den Kettor Kroll verkörperte, war in Spiel und Maske gut. Doch schien erstellenweise nicht so recht bei der Sache zu sein, ebenso wie Herr Jezner, denn beide Darsteller singen bei einer ernsten Szene im zweiten Akte, als der Kettor das Haus Rosmers verlassen will, plötzlich zu lachen an. Nur mit Mühe gelang es ihnen, das Lachen wieder zu unterdrücken. Jedemfalls stört ein derartiges Vernehmen auf offener Szene mindestens die Illusion. Zum Vorteil kann es aber den betreffenden Schauspielern durchaus nicht gereichen. Die Darstellung der Rebekka West durch Fräulein Marie Nehoff war ansangs etwas unslar und oberflächlich, dazu kam noch, daß die Dame unter den Folgen einer Erfaltung zu leiden hatte und öfters von Hustenanfällen gequält wurde. In den beiden letzten Akten spielte sie mit etwas mehr Wärme und Innerlichkeit, so daß ihre Rebekka noch als gute Leistung bezeichnet werden kann. Realistisch wirkte namentlich im letzten Akte Ulrich Brendel (Herr Schady) mit seiner Auseinandersetzung über Mörstensgard: „Er versteht es, ohne Ideale zu leben. Das aber ist das Geheimnis des Handelns und Sieges, die Summe aller Weltweisheit!“ Für das Stück wäre es besser gewesen, wenn es bereits mit dem Abgang Rosmers und Rebekkas geendet hätte, dann wäre wenigstens die Illusion gewahrt geblieben, so aber wurde sie gestört durch das nochmalige Auftritt der Haushälterin — vom Erhabenen zum Lächerlichen ist ja bekanntlich nur ein Schritt — und so konnte es auch nicht Wundernehmen, daß bei dem etwas komischen Schmerzensausbrüche der alten Helsch einige Zuschauer zu lachen anfangen. Sehr störend wurde es auch empfunden, daß die Mittelhöhre auf der Bühne

nicht fest angebracht war, so daß sie immer wieder zurückfiel. Auch wäre einmal beim Hinausgehen der Haushälterin bald die rechte Seitentüre eingestürzt. Daß der Vorhang im Schützenhause nicht funktioniert, ist ja bereits von früher her bekannt. Angesichts solcher Missstände wird natürlich im Publikum der Wunsch nach Errichtung eines neuen Stadttheaters immer lauter, und es wäre nur im Interesse der Stadt und ihrer Einwohner zu wünschen, daß man nun bald den schon längst projektierten Bau in Ausführung bringt. W.

**Handwerkerverein.** Zur Feier seines 44-jährigen Stiftungsfestes veranstaltete der Handwerkerverein am nächsten Donnerstag im kleinen Saale des Schützenhauses einen Herrenbierabend.

**Die Hus-, Anker-, Ketten- und Waffenschmiede-Innung** hielt am Sonnabend vormittag auf der Herberge der vereinigten Innungen eine außerordentliche Versammlung ab. Einziger Punkt der Tagesordnung war die Wahl eines Delegierten zur Handwerkskammer. Es wurden 21 Stimmzettel abgegeben, von denen Herr Böck jun.-Podgorz 13 Stimmen erhielt. Auf sofort erhobenen Protest wurde die Wahl für ungültig erklärt. Bei der zum zweiten Male vorgenommenen Abstimmung fielen 12 Stimmen auf Herrn Böck jun. und 7 Stimmen auf Herrn Rose-Stewken als Stellvertreter.

**Über berufliche Fortbildung der Mädchen** wird am Freitag abend 9 Uhr im Schützenhause der Direktor der städtischen Gewerbe- und Handelschule zu Gießen Herr Stillde auf Veranlassung des kaufmännischen Vereins für weibliche Angestellte und des Vereins Frauenwohl einen Vortrag halten. Der Eintritt hierzu ist frei für jedenmann.

**Neue Bestimmungen über das Mittelschulwesen** werden laut sicher austretenden Nachrichten im Kultusministerium vorbereitet. Im November v. J. sind in sämtlichen Regierungsbezirken der Monarchie in der Regel an 2 Mittelschulrektoren, die Anstalten mit 9 aufsteigenden Klassen leiten (in Westpreußen haben nur die Mittelschulen in Danzig 8 aufsteigende Klassen, in Thorn gar nur 7), Verfügungen ergangen, sich bis Mitte Dezember unter Beifügung von Lehrplänen eingehend über die Einrichtung neunjähriger Mittelschulen nach den Forderungen unserer Zeit zu äußern. Von kleineren Anstalten sind die Lehrpläne eingesordnet worden.

**Beschwörung.** Das dem Kaufmann und Möbelhändler Ludwig Berg Brückenstraße Nr. 30 gehörige Geschäftsgrundstück haben die Möbelhändler Gebr. Tews hier für 80 000 Mark käuflich erworben.

**Temperatur** morgens 8 Uhr 1 Grad Wärme.

**Barometerstand** 27° Zoll 9 Strich.

**Wasserstand** der Weichsel 1,93 Meter.

**Gefunden** der Griff von einem Damen-

schild in der Melliendorfstraße, ein Schlüssel im

Magistratsbriefkasten, ein brauner Muff in einem

Geschäft der Schuhmacherstraße.

**Verhaftet** wurden 3 Personen.

**Moder,** 21. Januar. Ein evangelischer Familiennabend findet nächstes Sonnabend abends 8 Uhr im Wiener Café statt. Zu demselben wird Herr Pfarrer Endemann aus Podgorz einen Vortrag über die Mission in Transvaal halten.

**Leiblitz,** 21. Januar. Beim Schlittschuhlaufen auf der nur mangelhaft zugefrorenen Drevenz brach Sonntagmittag die Tochter eines höheren Beamten aus Polnisch-Leiblitz ein. Ein junger Mann sprang der Verunglückten nach und rettete sie mit großer Mühe aus dem eiskalten Wasser, nachdem ihm vom Lande aus Hilfe gebracht war.

### Gleine Chronik.

\* Zu dem Brande des Stuttgarter Hoftheaters, über welchen wir gestern bereits telegraphisch berichtet haben, wird heute noch folgendes gemeldet: Die Vorstellungen des Hoftheaters werden zunächst im Königlichen Wilhelm-Theater fortgesetzt, außerdem wird ein provisorischer Theaterbau hergestellt werden. Die Frage, ob der später zu errichtende Neubau an den alten Platz kommen wird, ist noch unentschieden. Die Künstler haben große Verluste an persönlichem Eigentum erlitten. Der Prinzregent von Bayern hat an König Wilhelm II. von Württemberg anlässlich des Brandes folgendes Telegramm gerichtet:

Mit ausrichtigem Bedauern habe ich die Nachricht von der Brandkatastrophe in Deiner Residenzstadt vernommen. Ein Glück, daß kein Menschenleben zu Verlust gegangen ist. Gerne möchte ich dazu beitragen, eine Unterbrechung des Theaterbetriebes hinzuzuhalten und habe ich deshalb den Königlichen Hoftheater-Intendanten angewiesen, aus dem hiesigen reichhaltigen Theater-Fundus nachbarliche Hilfe in jeder nur thünlichen Weise zu leisten. Intendant von Possart wird sich hiewegen mit Deinem Intendanten ins Vernehmen setzen.

gez. Bünzold.

Dem „Schwäbischen Merkur“ zufolge ließ der König dem Hoftheater-Intendanten Baron von Putilz die Mitteilung zugehen, daß bei sämtlichen Mitgliedern des Hoftheaters die Verträge aufrecht erhalten bleiben.

\* Zum Brüder-Grubenunglück. Die Verhältnisse bei dem Jupiter-Schacht sind unverändert; die Räumungs- und Sicherungsarbeiten in der Grube werden noch geräumte Zeit beanspruchen, so daß voraussichtlich erst in einer Woche, oder vielleicht noch später, behutsame Bergung der Verunglückten wird weiter vorgenommen werden können. — Ein in dem zur Zeit außer Betrieb stehenden Guibothäuschen ausgebrochener Streckenbrand wurde bald bewältigt.

\* Selbstmord zweier Kinder. Der 12-jährige Knabe Wilhelm Neike und dessen 14-jährige Schwester haben sich, angeblich aus Furcht vor Strafe, bei Kolberg in die Persante gestürzt und sind ertrunken.

### Neueste Nachrichten.

**Berlin,** 21. Januar. Im Abgeordnetenhaus brachten Langerhans und Barth wieder einen Antrag auf Einführung der facultativen Feuerbestattung in Preußen ein. Die Freisinnigen brachten ferner im Landtag den Antrag auf Abänderung der Landtags-Wahlbezirke gemäß der in den letzten 40 Jahren eingetretenen Verschiebung der Bevölkerung wieder ein.

**Beuthen,** 21. Januar. Das hiesige Schwurgericht verurteilte die Arbeitnehmer Agnes Sierzalla aus Bobrek, die am 28. Oktober des Vorjahrs ihren dreijährigen Neffen Johann Kozian, weil derselbe einen Topf zerbrochen, entkleidet und so lange mit Füßen getreten hatte, bis er tot war, zu sechs Jahren Buchthaus.

**Olmutz,** 21. Januar. Der wegen Mordes zum Tode verurteilte und dann zu lebenslänglichem Freiheit begnadigte Gemeindeworsteher von Klein-Sohl, Helsert, hat nach dem Strafantritt auf ein Lotterielos den Hauptgewinn von 50 000 Kronen erhalten.

**Kassel,** 21. Januar. Das hiesige Landgericht hat dem flüchtigen Generaldirektor der Treberger Gesellschaft das nachgesuchte freie Geleit zu Verhandlung abgeschlagen und die Auslieferung Schmidt's bei der amerikanischen Bevölkerung beantragt.

**Leer,** 21. Januar. Der eiserne Dreimaster „Else“ mit sieben Mann Besatzung, mit Rügen unterwegs, ist ancheinend in der Nordsee untergegangen.

**London,** 21. Januar. Die Besserung im Befinden des Prinzen Eduard von Sachsen-Weimar schreitet in beständigender Weise fort.

**Belfast,** 21. Januar. Gestern frühzeitig die Seitenmauer der Smithfieldischen Flachsspinnerei ein; die Fußböden in zwei Stockwerken wurden mit in die Tiefe gerissen. Zahlreiche Arbeiter und Arbeiterinnen der Haspelräume liegen unter den Trümmern; bisher sind zehn tot hervorgezogen worden.

**Cradock,** 21. Januar. Die Patrouille von 50 Mann der Bürgergarde von Tarkastad wurde gestern früh von dem Kommando Bessels bei Maraisburg überrascht. Ein verwundeter und einige unverletzte Männer kamen in die Stadt zurück. Über das Schicksal der übrigen weiß man nichts.

**Peking,** 21. Januar. In der Provinz Kwangsi wurde der französische Missionar Julien von den Eingeborenen ermordet.

**New-York,** 21. Januar. Nach einer Meldepfung aus Colon findet gegenwärtig im Hafen von Panama ein Gefecht zwischen Schiffen der Regierung und der Aufständischen statt.

**New-York,** 21. Januar. Nach einer hier eingetroffenen Meldung sind in der Panama-Bucht 3 Schiffe der Aufständischen und 2 Schiffe der Regierung gesunken.

**New-York,** 21. Januar. Wie aus Panama gemeldet wird, versuchten die Aufständischen, bei Sabina Truppen zu landen.

### Telegraphische Börsen-Depesche

Berlin,	Fonds seit.	20. Jan.
Russische Banknoten	216,20	216,15
Würtzian 8 Tage	—	215,90
Defferr. Banknoten	85,30	85,30
Preuß. Konsois 3 p.C.	90,40	90,50
Preuß. Konsois 3 1/2 p.C.	101,60	101,60
Preuß. Konsois 3 1/2 p.C.	101,60	101,50
Deutsche Reichsanleihe 3 1/2 p.C.	90,49	90,50
Deutsche Reichsanleihe 3 1/2 p.C.	101,70	101,75
Westph. Pfdsbr. 3 p.C. art. II.	87,70	87,90
do. 3 1/2 p.C. do.	98,—	98,30
Posener Pfandsbriefe 3 1/2 p.C.	98,90	98,90
4 p.C.	103,25	103,50
Bohn. Pfandsbriefe 4 1/2 p.C.	98,10	98,—
Türk. 1 1/2 Anteile C.	27,60	27,60
Italien. Rente 4 p.C.	160,49	160,60
Rumän. Rente v. 1894 4 p.C.	82,60	82,60
Diskonto-Komm.-Ant. eft.	186,75	186,70
Gr. Berl. Straßenbahn-Ant.	195,60	196,—
Harpener Bergw.-Ant.	163,20	

# Zur Feier des Geburtstages Sr. Majestät des Kaisers und Königs

findet am

27. Januar d. Js., nachmittags 4 Uhr  
ein

## Fest-Essen

im Artushofe statt.

Preis des Gedekts 4 Mark.

Die Teilnehmerliste liegt zur Einzeichnung der Namen bis zum  
24. d. Mts. abends im Artushofe aus.

Thorn, den 18. Januar 1902.

von Amann, Boethke,  
General der Infanterie u. Gouverneur. Stadtverordneten-Vorsteher.

Hausleutner, Dr. Kersten,  
Landgerichtspräsident, Geheimer Ober-Justizrat.

von Schwerin, Zitzlaff,  
Landrat. Erster Staatsanwalt.

Heute Vormittag 9 Uhr  
verrichtet nach kurzem Kranz-

lager unsere liebe, gute Mutter,

Schwester, Schwägerin und

Tante

Minna Babst

geb. Witt

im Alter von 42 Jahren,  
was hiermit hiesebürtig an-

zeigen

Neuenburg Wpr.,  
den 19. Jan. 1902.

Die trauernden Hinterbliebenen.

Die Beerdigung findet  
Mittwoch, den 22. d. Mts.,  
nachmittags 1½ Uhr statt.

### Bekanntmachung.

Bei der hiesigen Verwaltung ist  
eine Kanzleiangehörige zu bezeugen.  
Bewerber, welche bereits 1 bis 2  
Jahre in Bureau thätig gewesen  
sind, eine gute Handschrift haben und  
sicher und gewandt abschreiben können,  
wollen sich unter Einführung eines  
Überschlauses und etwaiger Zeugnisse  
baldigst bei uns melden. Diäten  
werden nach den Leistungen und nach  
Bereinbarung gezahlt.

Thorn, den 18. Januar 1902.

Der Magistrat.

### Bekanntmachung.

Zur Verpachtung der Chausseegld.-  
erhebung auf der der Stadt Thorn  
gehörigen Bromberger Chaussee auf  
3 Jahre, nämlich auf die Zeit vom  
1. April 1902 bis 1. April 1905,  
event. auch auf 1 Jahr haben wir  
einen Bietungstermin auf

Donnerstag, den 6. Februar,

mittags 12 Uhr

im Amtszimmer des Herrn Stadt-  
kämmerers, Rathaus 1 Treppe anbe-  
raumt, zu welchem Pachtbewerber  
hierdurch eingeladen werden.

Die Bedingungen und der neu fest-  
gelegte Tarif, von welchem gegen 50  
Pfennig Schreibgebühren Abschriften  
erteilt werden, liegen in unserem Bureau  
I zur Einsicht aus.

Die Bietungstermin beträgt 600  
Mark und ist vor dem Termin in  
unserer Kämmererei zu hinterlegen.

Thorn, den 18. Januar 1902.

Der Magistrat.

### Bekanntmachung.

Zur Verpachtung der Chausseegld.-  
erhebung auf der der Stadt Thorn  
gehörigen Culmer Chaussee auf  
3 Jahre, nämlich auf die Zeit vom  
1. April 1902 bis 1. April 1905  
eventuell auch auf 1 Jahr haben wir  
einen Bietungstermin auf

Donnerstag, den 6. Februar,

mittags 12 Uhr

im Amtszimmer des Herrn Stadt-  
kämmerers — Rathaus 1 Treppe —  
anberaumt, zu welchem Pachtbewerber  
hierdurch eingeladen werden.

Die Bedingungen und der neu fest-  
gelegte Tarif, von welchem gegen 50  
Pfennig Schreibgebühren Abschriften  
erteilt werden, liegen in unserem

Bureau I zur Einsicht aus.

Die Bietungstermin beträgt 600  
Mark und ist vor dem Termin in  
unserer Kämmererei zu hinterlegen.

Thorn, den 18. Januar 1902.

Der Magistrat.

### Polizeiliche Bekanntmachung.

Nach Mitteilung des Königl. Gou-  
vernement hier wird vom 26. d. M.  
ab die Wallstraße vom Leibtscher-  
bis zum Jakobstor für Fußgänger  
und Reiter wieder gesperrt, während  
die Wallstraße vom Culmer- bis  
Leibtscher-Thor für den Verkehr von  
Fußgängern, Reitern und Radfahrern  
freigegeben bleibt.

Thorn, den 21. Januar 1902.

Die Polizei-Verwaltung.

### Holzverkauf.

Dienstag, d. 28. Januar d. J.,  
vormittags 10 Uhr  
sollen im Restaurant Kaiserliche  
Artillerie-Schießplatz von der Ver-  
breitung der Molteline des Ar-  
tillerie-Schießplatzes meistbietend gegen  
Barzahlung verkaufen werden:

ca. 5500 Stk. Stangen I. bis V. Kl.  
1737 " Spalt- u. Rundknüppel  
667 " Knüppelreißig und  
500 " Stubben.

Garnison-Verwaltung Thorn.

### Verdingung.

Die Ausführung der Tischler- und  
Schlosserarbeiten einschließlich Liefer-  
ung der zugehörigen Materialien und  
Anfuhr derselben zum Neubau eines  
zwölftägigen Schulgebäudes nebst  
Abort zu Wodz, mit einem veran-  
schlagten Kostenbetrag von rund 4390  
Mt. sollen im Wege des öffentlichen  
Ausgebotes vergeben werden.

Angebote nebst den geforderten  
Proben sind bis Dienstag, den 4.  
Februar d. J., vormittags 11 Uhr  
im Geschäftszimmer der königlichen  
Kreisbaudirektion, Thorn III, Park-  
straße Nr. 14, einzureichen.

### Bekanntmachung.

Für das neue Kalenderjahr empfehlen wir angelegerlichst unser  
Krankenhaus-Abonnement,

dessen wesentlichste Bestimmungen nachfolgen:

**S. 1.** Eine jede im Stadtbezirk wohnende oder daselbst Gemeinde-  
steuer zahlende Dienstherrin erlangt gegen Vorauszahlung von "Drei  
Mark" auf das Kalenderjahr die Berechtigung zur unentgeltlichen Kur und  
Verpflegung eines in ihrem Dienst erkrankten Dienstboten im städtischen  
Krankenhaus.

Außerdem wird den Dienstboten nachgelassen, sich in eigenem Namen  
für den Fall einzutauschen, daß sie hier in einem Gefürdienst erkranken  
sollten. Dagegen können Dienstboten, welche sich bereits im Krankenhaus  
befinden, vor ihrer Entlassung aus demselben zum Einkauf nicht verstaatet  
werden.

**S. 2.** Der Einkauf gibt kein Recht auf kostenfreie ärztliche Be-  
handlung und Gemüthe von Medikamenten und anderen Heilmitteln  
außerhalb des Krankenhauses.

Auch sind Anträge zurückzuweisen, welche nur dahingehen, eine ein-  
gefahrene Person bloß zu untersuchen ohne gleichzeitigen Aufnahme-Antrag.

**S. 3.** Die Anmeldung zur Teilnahme erfolgt bei dem Magistrat,  
der eine Liste der Eingeschauten führt und nach Bezahlung des Beitrages an  
die Krankenhausklasse den Einkauf-Schein auf das Kalenderjahr ausständigt,  
womit der Beirat geschlossen ist.

**S. 4.** Die Dienstboten werden nach Geschlecht und Art, als: Köchin,  
Haussmädchen, Kindermädchen, Amme, Kutscher, Bedienter, Alter-Knecht usw.  
angemeldet. Auf den Namen des Dienstboten kommt es dabei nicht an,  
vielmehr bleibt der vorsallende Gefürdienst ohne Einfluss. Wer mehrere  
Dienstboten derselben Art hat, also z. B. mehrere Haussmädchen, muß alle  
zu dieser Art gehörenden Dienstboten anmelden und für sie Beiträge bezahlen.

Ein Dienstbote der einen Art kann nicht an die Stelle eines von  
einer anderen Art treten.

**S. 5.** Anmeldungen werden zu jeder Zeit angenommen. Das Anrecht  
auf freie Kur und Verpflegung tritt aber erst zwei Wochen nach der Anmelde-  
ung ein. Die bei der Anmeldung bereitgestandenen Dienstboten haben  
keinen Anspruch auf freie Kur und Verpflegung.

Für die im Laufe eines Kalenderjahres eingeschauten Dienstboten  
muß dennoch der ganze Jahresbeitrag von drei Mark bezahlt werden.

Bei Eingeschauten, die vor Neujahr nicht abgemeldet werden, gilt das  
Beitragsverhältnis als stillschweigend für das nächste Jahr verlängert und  
sind dieselben sonach zur Zahlung des ganzen Beitrags für dasselbe  
verpflichtet.

**S. 6.** Die Herrschaften sind verpflichtet, die erkrankten Dienstboten  
nach dem Krankenhaus zu schaffen. Wird die Abholung mittels eines  
Körbes verlangt, so ist dafür vorher eine Mark an die Krankenhausklasse  
zu zahlen.

Unter den vorstehenden Bedingungen des Dienstboten-Einkaufs können  
auch Handwerks-Lehringe eingeschaut werden; jedoch ist dabei zu beachten,  
daß für frankenversicherungspflichtige Lehrlinge, d. i. solche, welche vom  
Arbeitgeber Lohn oder Naturalbezüge empfangen, vom Lehrherrn zuvor  
Befreiung von der Versicherungspflicht bei der Ortskranenkasse beantragt  
und durch Letztere bewilligt sein muß.

Für Handlungsgehilfen und Handlungslernlinge besteht ein im  
Wesentlichen gleiches Abonnement nur mit folgendem Unterschiede:  
a) Das Einkaufsgeld beträgt sechs Mark für die Person.

b) § 2 der Abonnements-Bedingungen: Der Einkauf erfolgt auf  
den Namen und gilt mir für die namentlich bezeichnete Person;  
doch ist bei einem Wechsel derselben im Laufe des Abonnements-  
jahrs das Abonnement auf den in deren Stelle tretenden und  
namhaft zu machenden Nachfolger übertragbar. Im Falle des  
Einkaufs des gesamten zu einem Geschäft gehörenden Personals  
bedarf es nur der Angabe der Anzahl der einzutauschenden Personen  
und der von denselben bestellten Stellungen.

c) § 1 Abs. 1 Kranken-Versicherungs-Gesetze: Handlungsgehilfen  
und Lehrlinge unterliegen der Versicherungspflicht nur, sofern  
durch Vertrag der ihnen nach Artikel 60 — jetzt § 63 — des  
Deutschen Handelsgesetzbuchs zustehenden Rechte (— auf sechs-  
wöchigen Gehalt und Unterhalt im Falle unbeschuldeter Krank-  
heit —) aufgehoben oder beschränkt sind.

Thorn, den 27. Dezember 1901.

Der Magistrat.

Abteilung für Armenfachen.

### Verkauf v. Sprengstücken.

Die im Jahre 1902 auf dem Fuß-  
artillerie-Schießplatz Thorn entstehenden  
Sprengstücke aus Munition bestehend  
in ungefähr

900 000 kg Gußeisen  
1 500 " Schmiedeeisen  
45 000 " Stahl  
52 000 " Blei  
4 000 " Bink  
11 000 " Messing  
11 000 " Kupfer

sollen verkauft werden.

Bietungstermin ist auf Sonnabend,  
den 22. Februar 1902, vormittags  
10 Uhr im Geschäftszimmer der Kom-  
mandantur des Fußartillerie-Schieß-  
platzes Thorn anberaumt.

Friedrich Kinz, Thorn III.

Eine noch gut erhaltene, fast neue  
Garnitur

Sophia und zwei Sessel

nebst dazu passendem Teppich zu  
verkaufen. Zu erfr. Bäderstr. 37, 2 Tr.

Halbverdeck-Wagen  
(mit Langbaum)

steht zum Verkauf bei  
Gottlieb Riefflin, Thorn,  
Seglerstrasse 2.

### Zur Anfertigung

von  
elegant. Damengarderoben,  
Kostümen, Gesellschafts-  
und Balltoilletten  
sowie  
Haus- und Kinderkleider  
empfiegt sich  
**M. Orlowska,**  
akad. geprüfte Modistin,  
Gerstenstraße 8, I.

für Thorn und Umgegend ist die  
Vertretung für

### Streckmetall,

dreifach patentiert, allgemein aner-  
kanntes Baumaterial, zu vergeben.  
Vielseitige Verwendung. Vorzugt  
Gemeinschaftsgeschäfte, Kunststeinfabriken  
od. dergl. Nähers durch Bauingenieur  
**Erich Bowien, Charlottenburg IV.**

Für Thorn und Umgegend ist die  
Vertretung für

### Gute Bautischler

finden sofort Beschäftigung bei  
**Houtmans & Walter.**

Tüchtiger verheirater

### Ruttscher

guter Pferdepfleger, wird zum sofortigen  
Eintritt gesucht.

**G. Soppert,**  
Thorn, Bachstraße 17, I.

2 gr. Läden u. Wohn. von sof. oder

1. April zu verm. Neust. Markt 24.

Ein junger Schreiber  
per sofort gesucht.

**Hehse.** Gerichtsvollzieher.

Stütze der Hausfrau  
gesucht.

Für einen größeren Haushalt wird  
eine Stütze der Hausfrau, die einen  
Haushalt zu führen und liebenswürdig  
mit Kindern umzugehen versteht, ge-  
sucht. Meldungen mit Zeugnissen bei

**Karl Goeppert, Hutfabrik,**  
Lodz russ. Polen.

Sehr rentables, alt renommiertes

### Sabriggeschäft

der Nahrungsmittel-Branche ist unter  
günstigen Bedingungen zu verkaufen.

Bewerber mit 36 000 Mt. — Kapital  
erfahren. Nähers sub Chiffre

D. 1000 in der Geschäftsstelle d.

Zeitung.

Meine Gastwirtschaft

in Rossgarten bei Thorn ist  
frankenthaler mit 5 Morgen Acker-  
land und Inventar bei 10 000 Mark  
Anzahlung zu verkaufen. Mit zu  
übernehmen ist Kaiserliche Postagentur und  
Chausseegeldbehörde. Schriftl. Ausk. 10 Pf. Rückporto. Vermittler  
**A. Huhse.**

2 gr. Läden u. Wohn. von sof. oder

1. April zu verm. Brückenstr. 22.

Ein großes, elegant möbl. Zimmer  
sofort zu verm

## Der Thorner Ostdeutschen Zeitung.

Mittwoch, den 22. Januar 1902.

## kleine Chronik.

\* Wie man Orden erhält. Ein paar sehr lustige Beispiele, wie bisweilen der Zufall bei der Verleihung von Orden eine seltsame Rolle gespielt hat, erzählt Henri Marshal in der „Contemporaine“. Selbst Auber hatte es einem solchen Zufall zu verdanken, daß er Großoffizier der Ehrenlegion wurde. Bissi hatte in den Tuilerien gespielt, und als der Kaiser in dem Knopfloch des berühmten Musikers ein Stück rotes Band sah, kündigte er ihm unter Glückwünschen an, daß er ihm „den höheren Grad“ in dem kaiserlichen Orden verleihe. Als man jedoch in der Kanzlei das Diplom vorbereitete, wußte man nicht ohne Ueberraschung, daß Bissi schon seit ziemlich langer Zeit Offizier war, trotz seines kleinen Bandes eines Ritters. Man erstatte darüber dem Kaiser Bericht, und dieser war zwar auch einen Moment überrascht, sagte dann aber lächelnd: „Ich habe gesagt „den höheren Grad“; ich ziehe nicht zurück, was ich gesagt habe. Bissi wird also Kommandeur werden.“ Der Zwischenfall sei damit beendet; da mache man indessen Napoleon III. Vorstellungen, daß es schwer anginge, einen ausländischen Künstler zum Kommandeur zu ernennen, während der berühmteste französische Musiker der Zeit, Auber, der Direktor des Konservatoriums und Autor zahlreicher, erfolgreicher Werke, im Alter von 80 Jahren auch nur diesen Grad besaß. Die Bemerkung schien gerechtfertigt, aber der Kaiser konnte doch nicht widerrufen. Bissi wurde also zum Kommandeur ernannt und Auber wurde sechs Monate später zum Großoffizier gemacht. Es war das erste Mal, daß ein Musiker diese hohe Auszeichnung erhielt, und ohne das Quiproquo in den Tuilerien hätte er zweifellos noch lange warten können. Noch drolliger ist die Geschichte, wie Bizet das Kreuz infolge eines Missverständnisses erhielt. Es war am Tage vor der ersten Vorstellung von „Carmen“. Es ging das Gerücht, das Werk würde durchaus kein Glück haben, und da die Freunde des jungen Meisters fürchteten, daß ein Durchfall seine Ernnung verzögern könnte, wollten sie den Versuch machen, seine Auszeichnung vor der Aufführung von „Carmen“ durchzulegen. Einer von ihnen besuchte den Minister. „Herr Minister, einige autorisierte Personen haben die Ehre, Sie um das Kreuz für Georges Bizet zu bitten.“ „Wer ist Georges Bizet?“ „Ein bemerkenswerter Künstler, der schon mehrere sehr geschätzte Werke geschrieben hat.“ „Und weiter?“ „Unter den leichten erwähnt man besonders „L’Arlésienne“, „L’Arlésienne“, „fiel der Minister ein, „aber das ist ja ein entzückendes

Buch; ich habe es mit lebhaftem Vergnügen gelesen! Wie, der Autor hat keinen Orden? Sagen Sie seinen Freunden, daß das besorgt wird.“ Und so erhielt Bizet das rote Bändchen von einem Minister, der das Talent Alphonse Daudets sehr schätzte. Auch der berühmte Hornist Vivier erhielt es auf eine höchst unerwartete Weise. Er war in Bisch vom Kaiser zurückgehalten worden, den seine Laune sehr unterhielt. Man bat ihn, am Abend ein wenig Musik zu machen, wobei irgend ein fremder Fürst zugegen sein sollte; da sein Koffer schon fortgeschafft war, hatte Napoleon III., der etwa dieselbe Figur hatte wie Vivier, Befehl gegeben, daß man dem Musiker Anzüge aus seiner Garderobe zur Verfügung stelle. Der Kaiser trug gewöhnlich nur das Ritterband in dem Knopfloch seines Rockes. Vivier zog phlegmatisch einen dieser Röcke an; als dann aber die Stunde des Empfangs gekommen war, ging er gerade auf den Herrscher zu, und sein Horn in der rechten Hand haltend und mit der linken auf das Band an seinem Rocke weisend, verbeugte er sich tief, indem er nur die beiden Worte fallen ließ: „Sire, merci!“ Der Kaiser fuhr auf seinem Fauteuil auf, saßt sich aber schnell und sagte lächelnd einfach: „Soit“. Und so erhielt Vivier den Orden.

\* Londoner Moden 1902. Man berichtet aus London: Selten hat ein neues Jahr die Mode so vernünftig, frei von Überreibungen, so entzückend in den Farben und vor allem so individuell gesehen. Jede Frau wird durch das jetzige Regime ermutigt, sich einen persönlichen Stil zu suchen und das nur Modische zurückzuweisen, wenn sie es ihren Bedürfnissen nicht anpassen kann. Die Londoner Saison wird früh beginnen. Man erwartet, daß die Eröffnung des Parlaments durch den König und die ministeriellen Diners sie mit Glanz einweihen werden, der im starken Gegensatz zu dem traurigen Dunkel des letzten Jahres steht. Der Befehl, daß Peerinnen im Oberhause nicht mehr Trauer zu tragen brauchen, ist ein sicheres Anzeichen, daß der König wünscht, das kommende möge ein heiteres Jahr werden. Die Königin und ihre Töchter tragen wieder malvenfarbene, graue und schwarze und weiße Kleider. Die königlichen Damen haben ihre Haarspitze noch nicht geändert und tragen den Knoten weiter aus dem gekräuselten Bortenkopf und nicht im Genick, aber der Aufzug des Haares ist geändert worden. Eine lange Zeit trug Königin Alexandra im Hause während der tiefen Trauer eine spitze Maria Stuart-Kappe und Schleier, sodass ihr Haupt fast verborgen war, aber jetzt hat sie die Kappe abgelegt und

Perlschnüre durch die Flechten gewunden. Für die Mode besonders wichtig ist jetzt die Ausrüstung für die fashionablen Kurorte im Süden. Eine der ersten Londoner Konfektionsfirmen führt den plissierten Kiltrock für Jacht- und Promenaden-Kostüme an der Riviera wieder ein. In einem Falle wurde er nahe dem Rocksaum dreimal in Falten gelegt, in einem anderen fallen die Plisse-falten einige Zoll über den Saum aus. Die Tailles werden zu dieser einfachen Röcken mit Litzen aus Tuch besetzt, im Kontrast zum Serge des Rockes, z. B. mandaringsblau für ein blaues Kleid und smaragdgrün für ein schwarzes. Oben wird in der Taille ein plissierter Voile aus gebügeltem Taffet getragen, und große Quasten halten den Matrosenkragen vorn zusammen. Überhaupt ist in den besten Konfektionsfirmen jetzt eine große Schwärmerie für Quasten. Die Mäuse wachsen in der Größe und streifen manchmal das Gesicht, so z. B. eine aus Bobel mit gezogenem zitronengelben Chiffon und alter Spize. Als Futter dient weißer, moderner und sehr lebhafter Wüstenluchs.

geblieben sind. Zur Benutzung bringt man den gequollenen Leim in einem Gefäß in eine Erhitzung von 50—60 Grad, so erhält man die geeignete Verdünnung. Ein größeres Echinen oder gar vollständiges Kochen nimmt der Leimsubstanzen einen Teil der Bindekraft und macht sie leicht, sauer und verschmierend.

## Handels-Nachrichten.

Amtliche Notierungen der Danziger Börse vom 20. Januar 1902.

Für Getreide, Hülsenfrüchte und Olssäaten werden außer dem notierten Preise 2 M. per Tonnen sogenannte Faktorei-Provision ungewöhnlich vom Käufer an den Verkäufer vergütet.

Weizen: inländisch hochbunt und weiß 724 Gr. 160 M. transito bunt 753 Gr. 136 M.

Roggen: transito grobgrün 720 Gr. 109 M.

Gerste: inländisch große 638—709 Gr. 126—132 M.

Hafser: inländischer 144—151 M.

Alles per Tonnen von 1000 Kilogramm.

Rohzucker per 50 Kilogramm. Tendenz: stetig. Rendement 88% Transitzpreis franco Neufahrwasser 6,27½—6,32½ M. infl. Sac bez. Rendement 75% Transitzpreis franco Neufahrwasser 4,72½—4,75 M. infl. Sac bez.

## Amtlicher Handelskammerbericht.

Bromberg, 20. Januar.

Weizen 174—180 M., abfallende blauige Qualität unter Notiz, feinst über Notiz. — Roggen, gesunde Qualität 150—154 M. — Gerste nach Qualität 120—125 M., gute Brauware 126—131 M. — Erbsen Butterware 135—145 M., Kochware 180—185 M. — Hafser 140 bis 145 M., feinst über Notiz.

Hamburg, 20. Januar. Kasse (Wormbr.) Good average Santos per Januar 32½, per März 33, per Mai 33½, per September 34½. Unregelmäßig. Umsatz 1000 Sac.

Hamburg, 20. Januar. Zuckerbericht. Rübenerzucker I. Produkt Bafis 88%, Rendement neuer Weiz, frei an Bord Hamburg pr. Jan. 6,57½, per Februar 6,62½, per März 6,70, per Mai 6,85, per August 7,10, per Oktober 7,27½.

Hamburg, 20. Januar. Rübbel ruhig, loko 57. Petroleum träge. Standard white loko 6,70.

Magdeburg, 20. Januar. Zuckerbericht. Rübenerzucker, 88% ohne Sac 7,40—7,62½, Nachprodukte 75% ohne Sac 5,30—5,65. Stimmung: Ruhig. Rübbelzucker I. mit Sac 27,95. Brodräffinade I. ohne Faß 28,20. Gemahlene Räffinade mit Sac 27,95. Gemahlene Mehls mit Sac 27,45. Stimmung: —. Rübenerzucker I. Produkt Transitz f. a. B. Hamburg pr. Jan. 6,50 Gd. 6,62½ Br., per Februar 6,65 bez. 6,62½ Gd., per Mai 6,87½ bez. 6,85 Gd., per August 7,10 Gd. 7,12½ Br., per Okt.-Dez. 7,37½ bez. 7,35 Gd. — Flau. Köln, 20. Januar. Rübbel loko 60,00, per Mai 57,50 M. — Trübe.

welche Jugendfrische und Kraft, und wie pikant, er war ja vor Kurzem hier noch Portier, und Fräulein Velhout hat ein Genie in ihm entdeckt — vielleicht auch noch den schönen Mann,“ raunte eine etwas verblühte Kokette der neben ihr stehenden stark geschnirkten Gemahlin eines Gesandtschaftsattaché zu.

„Nun, sie hat Geschmack, und ihre Mittel erlauben ihr dergleichen amüsante Launen,“ gab diese zurück.

Während so die Damen ihre Meinung austauschten, stellte Eveline Johann Wredow vor.

„Dieser Herr ist ein Künstler,“ sprach Eveline. „Mein Papa und ich, wir haben ihn entdeckt, und die New-Yorker Gesellschaft wird uns einst ein Denkmal neben diesem Orpheus setzen,“ fügte sie heiter hinzu.

Johann verbeugte sich lächelnd.

„Bis jetzt bewegt dieser Orpheus noch keine Steine durch seine Musik, und die Tiere kommen nicht und lauschen, sondern laufen bei meinen Tönen davon, wie ich neulich wahrzunehmen Gelegenheit hatte,“ beeilte er sich abzulehnen.

Man lachte und drängte sich um Johann, ihn begrüßend.

„Das Genie ist immer bescheiden,“ versetzte Eveline.

„Sie werden uns ja nachher durch Ihre Kunst erfreuen, und dann mögen die Herrschaften urteilen. — Jetzt will ich Sie aber dem Matador der New-Yorker Gesellschaft vorstellen,“ wandte sie sich zu Johann, „er hat von Ihnen gehört und möchte Ihre Bekanntschaft machen.“

Mit diesen Worten entführte Eveline den Gast dem Kreise ihrer Damen und durchschritt den Saal zu den Herren, die im Neberraum eben im Begriff waren, an den Spieltischen sich niederzulassen.

(Fortsetzung folgt.)

## Schwarze Schatten.

14

Roman von H. Rosenthal-Bonin.

Nachdr. verb.

„Macht nur, daß der Doktor bald kommt!“ wendet sich der Schulze zu dem leuchtenden Knechte. „Er kann hier auch nicht helfen; denn die Wredow ist weit in die Siebenzig — sie sollte aber nicht ohne Doktor sterben, damit Alles in Ordnung ist. — Wann ist die Grete zum Doktor gegangen?“ erkundigte er sich.

„Eine Stunde wird’s her sein. — Ich lief, Euch holen!“

„Nun, bleibt Ihr nur beim Hause,“ ermahnte der Schultheiß, „und morgen früh zeigt mir an, wann sie gestorben.“

Die zwei Männer traten in die Nacht hinaus und schlügen den Weg zum Dorf ein.

Raum waren sie eine Weile fort, sprang Grete Meinhardt aus dem Bett.

„Nun schnell zum Doktor!“ rief sie mit gedämpfter Stimme.

Sie wischte sich den Schweiß von der Stirn, häubte die Haare aus, wusch sich, band ein Tuch um den Kopf — dann legte sie mit dem Knecht die Tote in das Bett und eilte in entgegengesetzter Richtung, als die Männer gegangen, gleichfalls in das Dunkel, in den Sturm hinaus.

Sie musste lange auf den Arzt warten, denn er war über Land. — Nach zwei Stunden kam er und fuhr mit der Magd nach dem einsamen Gehöft.

Er untersuchte die Tote und stellte den Schein aus: „Gestorben am Herzschlag in Folge hohen Alters und schlechter Ernährung“, und entfernte sich bald. — Dann versank das Haus am Tannenwald in tiefe Ruhe, nur zwei Gewissen häumten sich noch auf gegen die That, die eben hier ausgeführt — und zwei Herzen schlügen unruhig dem nicht kommen wollenden Morgen entgegen.

## VII.

New-York befand sich im Winter.

In der Stadt sah man von der stillen Pracht dieser Jahreszeit wenig. Der Schnee in den Straßen war weggeschaut oder bildete an den Straßenecken schwarze Haufen; eine grau-schwarze Masse bedeckte die Dächer, das Meer bildete eine graublaue, unruhig wogende Fläche und der Himmel machte ein trübes, oft finstres Ge- fücht, das der Rauch der unzähligen Fabrikshornsteine und Dampferschläuche, der trug in der Luft liegen blieb, noch schlüpfriger und melancholischer gestaltete. — Um so mehr Leben herrschte in den Straßen. Hier schimmerte es von Farben und Licht, der Verkehr wogte und brauste, und es schien, als ob man diese Zeit benutzen müste, um doppelt reich zu werden.

Das gesellschaftliche Leben New-Yorks stand jetzt in voller Blüte, die Paläste der fünf Avenue strahlten allabendlich im feierlichsten Lichterglanz, und die Equipagen vor den Häusern bildeten lange Reihen, so daß die Passage für andere Gefährte sehr gehemmt war. Dienerschaft stand an den geöffneten Portalen, und Herren in kostbaren Pelzen, und Damen, von Seide, Sammet und Geschmeide funkeln, neugierig betrachtet von Haufen von Nichtschnüren elegant und in Lumpen — die an den Paläste-Spalier bildeten — entstiegen den Kutschern und verschwanden in den erleuchteten Portalen.

Vor dem Palaste des Herrn Jean Aron Velhout stand auch eine Equipagenreihe. Es schien heute außerordentliche Gesellschaft zu sein, denn es waren deren nicht so übermäßig viele, wie bei den großen Soirées, so daß Polizei men die Vorfahrt regeln mußten.

Heute war nur Evelinens Empfangsabend, und wir sehen jetzt aus einer der herangerückten Kutschern einen alten Bekannten heraussteigen — Johann Wredow und auf das Portal zuschreiten.

Die Damen warfen gespannte, erwartungsvolle, neugierige Blicke auf den jungen Deutschen.

„Er ist ein Apoll,“ flüsterten sie sich zu. Mit welchen Gefühlen der junge Mann an

"Ruhe!" donnerte die Stimme des Gouverneurs und als sich die Aufregung gelegt hatte, fuhr er in ruhigem, wohmwollendem Tone fort: „Leute, ich verspreche Euch zu thun, was in meinen Kräften steht; Gerechtigkeit soll geschaffen werden, mein Wort darauf.“

Klayriston winkte einen Diener herbei und gab diesem Befehl, die Leute zum Proviantmagazin zu führen und jedem so viel Lebensmittel verabfolgen zu lassen, als dieselben tragen konnten.

„Jetzt geht, Leute.“ wandte er sich dann wieder zu den Eingeborenen, „bald werde ich mehr für Euch thun, Du aber El-Matu bleibst, ich habe mit Dir zu reden.“

Nachdem die übrigen Personen gegangen waren, fragte Klayriston: „Hast Du den keine Ahnung, wer Dein Kind geraubt haben kann? Gar keinen Verdacht auf Jemanden?“

„Es muß ein hoher Offizier gewesen sein, denn alle, alle gehorchten seinen Befehlen.“

Über das Gesicht des Gouverneurs zuckte es bei dieser Antwort plötzlich wie Wetterleuchten und in den sonst so gutmütig blickenden Augen loderte ein unheil verkündendes Feuer.

„Es ist gut, Sheik, trete dort hinter die Thür“, sagte er nach kurzem Nachdenken, dann aber, als El-Matu kaum dem Befehle nachgekommen war, schickte er einen Boten zum Admiral Tartar mit dem Aufräge, diesen sofort zu ihm zu bestellen.

Der Gouverneur ging nach der Entfernung des Boten in sichtlicher Aufregung eine Zeit lang hin und her, um die auf ihn einstürmenden Gedanken zu überwältigen. Endlich hatte er sich soweit beruhigt, daß er an einem der kleinen Tische Platz nehmen konnte. Sorgenvoll stützte er den Kopf in die Hand, um über das ihm Mitgeteilte nachzudenken.

Eine ungeheure Frevelthat ist geschehen, kaum würde es möglich sein, den armen Leuten ihre Habe zu ersehen, und wer gab den Kindern ihre Eltern, den Eltern die Kinder wieder? — Entsetzlich — entsetzlich! Und all dieses

durch den Willen eines einzigen Menschen, wegen einer kleinen unbedeutenden Summe. Ungestrafft soll diese Person aber nicht brave Seeleute durch seine Befehle zu Räuberhorden gemacht, die Flagge Englands zu einer Piratenflagge erniedrigt haben. Jahr für Jahr arbeitete ich darauf hin, durch Milde die Eingeborenen zu gewinnen, ihnen das englische Scepter angenehm zu machen; aber noch ein einziger gleicher Fall, und nicht nur meine ganze langjährige Mühe war vergebens, sondern auch das opfervolle, hingebende Werk der Missionäre, die fort und fort Leben und Freiheit einsetzen, um unter den größten Gefahren den furchtbarsten Entbehrungen den christlichen Glauben zwischen den Eingeborenen zu verbreiten, die mit wahren Heldenmut gegen das Heidentum kämpfen, um endlich das Christi-Kreuz zum Siege zu führen. Alles das wäre umsonst gewesen. — Ich will vergelten, schwer vergelten“, schloß Klayriston seinen Gedanken-

gang und das Gesicht hatte hierbei einen finsternen, entschlossenen Ausdruck angenommen.

In diesem Augenblick betrat Tartar die Vorhalle. Obgleich er ein möglichst sorgenloses Gesicht zu machen suchte, so ließ der forschende Blick doch erkennen, wie er sich bemühte zu ergründen, weshalb der Gouverneur ihn allein und so unvermutet sprechen wollte.

„Excellenz befehlen?“

Klayriston warf einen langen, durchdringenden Blick auf das Gesicht des Fragenden, bevor er dessen Gruß durch kaum merkbares Neigen des Hauptes erwiederte, dann aber erhob er sich langsam von seinem Sitz.

„Admiral!“ Lang es Tartar eifig entgegen „ich gab Euch vor ungefähr sechs Wochen den Befehl mit zwei Schiffen nach einem indischen Küstendorf zu gehen, um dort fünfhundert Pfund Sterling Strafgelder einzuziehen.“

„Zu Befehl, ich glaube meinen Auftrag zur Zufriedenheit ausgeführt zu haben.“

Darüber bin ich nie im Zweifel gewesen, weiß ich doch nur zu gut, wo es gilt Strafen zu vollstrecken, daß man da keinen Besserer schicken kann, als Euch. — Bei Eurer damaligen Rückkehr habt Ihr mir nun gemeldet,

daß der größte Teil des Geldes nur nach einem schweren Gefecht, wobei das Dorf in Flammen

aufging, zu erhalten war. Und was ist in Wirklichkeit geschehen? — Man hat Euch fast das ganze Geld gutwillig gezahlt und gebeten auf den Rest kurze Zeit zu warten. — Was thatet Ihr nun? — Ihr überfielt in der Nacht ein friedlich Dorf und ließet die wehrlosen, schlummernden Einwohner ermorden. — Wer hieß Euch dies, Sir!“ donnerte Klayriston, dem Admiral einen Schritt näher tretend, entgegen, „die erhabene Flagge Englands zu einen Schandlappen machen? Antwortet!“

„Excellenz, ich wollte — es war —“ stotterte Tartar verlegen, doch er konnte seine Entschuldigung nicht aussprechen, denn im nächsten Augenblick stürzte El-Matu herein.

„Ihr seid es,“ rief er zum Admiral gewandt, „gebt mir mein Kind zurück, gebt mir meine Tochter wieder.“

Tartar hatte sich bei den Worten des Indiers entfärbt und wußte zuerst nicht was er sagen sollte; bevor er aber eine Antwort finden konnte, fragte Klayriston:

„Habt Ihr diesem Manne sein Kind genommen? Spricht er wahr?“

„Ich kenne diesen Menschen nicht.“

„Mag sein, daß Ihr mich nicht kennt, aber ich sage Euch, das Mädchen, welches Ihr in jener furchtbaren Nacht raubtet, als unser Dorf von Euch niedergebrannt wurde, ist meine Tochter, gebt sie heraus.“

„Erklärt Euch, Sir, ich befehle es.“

„Ich weiß von keinem geraubten Mädchen.“

„Excellenz, glaubt es nicht,“ rief der Greis mit flehender Stimme, „so wahr ein Himmel sich über uns wölbt, dieser Offizier hier ist es gewesen. Nie werde ich seine Worte vergessen! — Nie — nie! Noch gelbt es mir in den Ohren: „Bindet das junge Frauenzimmer, die nehme ich für mich!“ — Wohl weiß ich,“ fügte El-Matu mit bitterem Lächeln hinzu, „mein Kind ist gewaltsam geschändet, aber ich habe meine Tochter wieder.“

„Sheik,“ sagte Klayriston ernst, „Du sprichst eine schwere Beschuldigung aus, befinne Dich.“

„Er ist's — er ist's, mehr kann ich nicht sagen.“

„Nun, Admiral, bleibt Ihr immer noch bei Eurer Behauptung?“

„Nochmals Excellenz, ich weiß von nichts, das wird wohl ge — —“

Das Wort erstarb dem Admiral hier im Munde, denn am Fuße der Treppe, welche zum Palais führte, erschien Lister mit Palma. — Auch der Sheik hatte die beiden gesehen und mit dem jubelnden Schrei: „Mein Kind, mein liebes, herziges Kind,“ stürzte er zu seiner Tochter, welche ebenfalls freudig aufzuschreien die Treppe empor sprang und sich in die Arme ihres Vaters warf. „Vater teurer Vater,“ schluchzte sie, „schütze mich.“ Des Admirals Gesicht war bei dieser Scene erdfahl geworden. „Verdamm“ murmelte er wütend zwischen den Zähnen, „muß das auch jetzt gerade passieren.“

Klayriston hatte mit einem Blick den ganzen Sachverhalt durchschaut, aber trotzdem ließ er sich, um vollständige Gewissheit zu haben, von dem jungen Offizier die vorhergegangenen Ereignisse berichten. Nachdem jener geendigt, kehrte er sich zu Palma.

„Ist es so mein Kind?“

„Ja, Herr, so ist es.“

„Und wer hat Dich gefangen gehalten?“

„Der dort, Herr, der dort, Herr,“ rief die Indierin zitternd vor Angst auf Tartar zeigend, „o, nicht wahr, ich darf aber doch jetzt bei meinem Vater bleiben?“

„Gewiß mein Kind, kehre ruhig mit Deinem Vater in die Heimat zurück, bald werdet Ihr mehr von mir hören. Geht jetzt, Ihr auch, Lieutenant Lister.“

Eine unheimliche Stille folgte, nachdem die drei Personen gegangen waren, Klayriston stand mit gefreuzten Armen dem Admiral gegenüber und schien ihn mit Blicken durchbohren zu wollen, während jener in grenzenloser Verlegenheit nach einer Ausrede suchte. Wiederholte er schon den Mund geöffnet, um sich zu rechtfertigen, aber immer wieder schloß er die Lippen, da er jedes mal fühlte, daß er nicht seine Handlungswise, wenigstens in den Augen des Gouverneurs entschuldigen konnte. Schließlich war es ihm jedoch unmöglich, noch länger in diesem Zustande zu beharren.

„Excellenz,“ kam es gepreßt hervor, „es ist alles —“

„Schweigt, Admiral Tartar,“ unterbrach ihn aber der Gouverneur flammenden Auges, „schweigt, sage ich Euch, denn es ist unnötig, Stärke zeigt. Ist das geschehen, so sollen sich

Eure That noch länger verbergen zu wollen, es ist alles bewiesen, haarklein bewiesen! Schwer habt ihr Euch gegen England's Gesetze und gegen meine Befehle vergangen. Glaubt Ihr denn, ich werde meine jahrelange, mühevole Arbeit durch solche ruchlose That wieder vernichten lassen? Niemals! Zum Glück hat Se. Majestät der König mir Macht genug verliehen, jeden derartigen Frevel schwer bestrafen zu können, an jedem, wessen Standes er auch sei, und ich werde diese Gewalt ausüben, denn meine Aufgabe ist, dem Gesetz Achtung zu verschaffen. Infolge dessen befehle ich, daß Ihr sofort ins Fort Euch begebt und bei dem Kommandant als Arrestant Euch meldet, das Weitere —“

„Excellenz!“ versuchte Tartar zitternd vor Wut zu widersprechen, „das ist — —“

„Kein Wort weiter,“ schnitt Klayriston ihm aber mit so niederschmetternder Wucht das Wort ab, daß er unwillkürlich schwieg. „Es ist gut,“ setzte der Gouverneur dann noch mit eisiger Betonung hinzu: „Ihr seid entlassen.“ Und ohne sich weiter um Tartar zu kümmern, schritt er von dannen.

Das Gesicht des so Gemässregelten hatte sich in den letzten Minuten des Gesprächs unter dem Einfluß einer rasenden Wut fast zur Fratze verzerrt, aus welcher die schwarzen stechenden Augen unheimlich hervorleuchteten. Sein Blut kochte und wallte, als ob es die Adern zersprengen wollte, und von einem Schwindel befallen, mußte Tartar sich an der nächsten Säule stützen, da er sonst umgefallen wäre. Allmählich ging jedoch der Anfall vorüber, und die Gesichtszüge verloren das fräzenhafte aber dafür nahm sie einer Totenmaske ähnlich. Langsam strich der Admiral sich mit der flachen Hand über das Gesicht, als wenn er sich überzeugen wollte, daß er auch wirklich wache, und es vergingen Minuten, bevor er die Überzeugung gewann, daß er nicht geträumt habe. —

„Meine — meine Aufgabe soll — sein — Dich zu stürzen —“ kam es schließlich stotterweise in heiherem, leuchten Ton von seinen blutleeren Lippen und noch einen zornfunkelnden Schlangenblick nach der Thür wersend, durch welche der Gouverneur gegangen war, stürzte Tartar aus dem Palais.

### 3. Kapitel.

Das durch den Gouverneur eingesetzte Kriegsgericht, dessen Präses ein alter Freund von Klayriston, der jetzige Admiral Hobartson, gewesen war, hatte Tartar zu einer sechsmontlichen Festungshaft verurteilt. Er befand sich daher seit drei Wochen zu Verbüßung dieser Strafe in einer Zelle des Forts. Sein ganzes Denken und Sinnen richtete er darauf, einen Weg zu finden, auf welchem er sich an Klayriston und Lister in der vernichtendsten Weise rächen konnte. So saß er denn auch heute wieder grübelnd an dem Tisch seiner Zelle, auf welchem Bücher und Schriftstücke lagen, die er sich aus seiner Wohnung hatte herschaffen lassen.

„Sechs Monate Festung,“ murmelte er mürrisch vor sich hin, „und wofür? Nur weil ich einige Dutzend von diesem indischen Lumpengesindel habe über die Klinge springen lassen, nur, weil mir ein junges Frauenzimmer dieser Bande gefiel. — Geduld — ich werde Euch zu fassen wissen und dann wehe Dir, hoher Herr Gouverneur und Dir Lister — aber wie so lange ich hier bin, zermartere ich mir meinen Kopf um etwas zu entdecken, doch immer vergebens. Sollte sich denn wirklich nichts finden?“

Tartar war bei diesen Worten emporgesprungen und schon im Begriff, ans Fenster zu treten, fiel sein Blick auf die Papiere und blieb unwillkürlich an einem derselben hängen. —

„Wie kommt das Geschreibsel denn hierher?“ dachte Tartar, den Bogen in die Hand nehmend, „das ist ja eine Aufgabe von dem früheren Midshipman Lister, welche ich vor bei nahe Jahresfrist zu prüfen hatte. — Jedermann aus Versehen, mit meinen Büchern hierhergekommen. Wie war das Thema denn eigentlich? — Ach so, es ist der Entwurf zu einer Rekonnoisirung über die französische Flotte.“

Und Tartar las halblaut den Schluss jener Arbeit noch einmal durch.

„Unsere beiden Schiffe,“ hieß es darin, „werden sich zuerst nordöstlich halten und dann in der Nähe von . . . versuchen, die französische Flotte derart zu beschäftigen, daß dieselbe sich vollständig entwickelt und ihre ganze Stärke zeigt. Ist das geschehen, so sollen sich

die englischen Schiffe auf unsere Hauptmacht zurückziehen, welche nun zum allgemeinen Angriff übergeht.“

Der Admiral warf das Papier, nachdem es gelesen, zu den übrigen zurück, und ging dann in Gedanken versunken auf und ab — Sonderbarerweise fühlte er sich aber, jedesmal, wenn er in die Nähe des Tisches kam, von diesem Schriftstück angezogen, er wußte selbst nicht warum. Wieder, wohl zum zehnten Male, hatte er das Schriftstück in die Hand genommen als er wie von einem plötzlichen Gedanken ergriffen, zusammenzuckte. Mit vor Aufregung zitternden Händen drehte er den letzten halben Bogen um, dort, dem Schlusse gegenüber stand nichts, man konnte also sehr leicht diesen Teil entfernen, und es sah dann aus, als ob der Zettel nur zu besonderem Zweck geschrieben war.

„Haloh!“ rief er vergnügt, wobei über sein Gesicht ein hämisches Lächeln slog, „wenn das ginge — wenn das gelänge. — Ja, es wird gehen — endlich einen Weg gefunden!“

Schnell hatte Tartar den Schluss jener Schrift heraus geschnitten und in seiner Brusttasche verborgen, während er das übrige sorgfältig an einer angezündeten Kerze verbrannte und die Asche aus dem Fenster warf. — Kaum war dieses geschehen, als der Wärter eintrat, um zu melden, daß die Stunde zum Spaziergange gekommen und die Thür daher geöffnet sei.

„Es ist gut,“ sagte Tartar, „ich werde mich heute nicht in's Freie begeben, da ich mich ungewöhnlich fühle, doch wäre es mir angenehm, wenn ich während dieser Zeit Gesellschaft hätte. So viel mir bekannt, befindet sich ein französischer Kapitän hier in der Festung; ist es so?“

„Wohl, Sir, es ist der Kapitän Vernois, welcher sich innerhalb des Forts frei bewegen darf.“

„Gut, geh' zu diesem Herrn und sage, ich ließ ihn bitten, mir Gesellschaft zu leisten.“

„Zu Befehl.“ Kurze Zeit später trat der Kapitän, den linken Arm verbunden, mürrisch und finster in die Zelle.

„Ich heiße Vernois,“ stellte er sich vor, „Ihr habt mich sprechen wollen Admiral, hier bin ich.“

„Seid mir willkommen!“ empfing Tartar den Besuch höflich, und nahm meinen besten Dank für Eure Liebenswürdigkeit, mir Gesellschaft zu leisten. Kommt, setzt Euch, laßt uns ein Stündchen plaudern und trinken.“ Und während beide Platz nahmen, fragte er teilnehmend: „Was macht Eure Wunde?“

„Sie bessert sich von Tag zu Tag.“

„Nun denn, freuet Euch doch und blickt nicht so finstern.“

„Was nützt es, daß ich wieder gesund werde,“ antwortete der Franzose heftig, „ich bleibe ja doch hier gefangen. O wäre ich mit meinem Schiff lieber versunken, als diese Schmach zu erleben, das Schiff verloren und ich gefangen!“

„So wurde Euer Schiff in der letzten Schlacht in Grund gehobt?“

„Wenn es das gewesen wäre, ich würde sicher nicht hier sein. Nein, nein, geentert wurde mein Schiff von Euren Leuten und wie ich es mit meiner Mannschaft verteidigte, wurde mir die linke Schulter zerschmettert. Als ich dann nachher aus meiner Betäubung erwachte, war ich gefangen — und der größte Teil meiner brauen Leute erschlagen.“

„Nun, nun, laßt Euch das nicht so nahe gehen,“ versuchte Tartar teilnehmend zu trösten, „Ihr wißt ja, im Kriege gilt der Satz: Heute mir, morgen Dir.“ — Wie hieß denn Euer Schiff?“

„Es war die „Finisterre“,“

„Ah! die „Finisterre!“ Allerdings ein schwerer Verlust für Euch, für uns aber eine um so größere Ehre, da hierbei noch ganz besondere Umstände mitsprechen.“

„Wie soll ich das verstehen?“ fragte Vernois verwundert.

„Die „Finisterre“ wurde von unserer „Nero“ genommen und zwar unter Kommando eines Midshipman!“

„Eines Midshipman,“ rief der Kapitän aufspringend, „werden bei Euch die Schiffe denn von Midshipman kommandiert?“

Fortsetzung folgt

**Kaufe Eis!**

**Ia Magdebg. Sauerkohl**

und

**gesch. Victoria-Erbsen**

Baute für die große Fahrt 3 Mt.  
oder pro Zentner 10 Pf. frei Kell.

Union-Brauerei

**Richard Gross.**

**Echter Birken-Balsam**

von Wilhelm Apelt stets auf Lager.

**H. Hoppe aeb. Kind,**

Breitestr. 32, I gegenüb. H. Kfm. Seelig.

**A. Mazurkiewicz.**